

William de Vink kyerjwee na Chyehyjj

JESUS AGYENKWA

NYIA WCASESA WIADZE



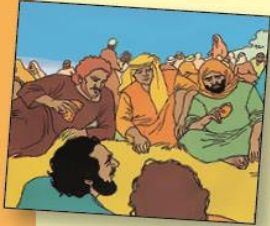
WILENDE VINK

Ebenadze Nye...



Baebor: Buukuu a no mu na ihu mbrj Nyankopcn si na wu na no wusr. (P41).

Bcn: Ndzimba yjy otsia Nyankopcn ne pj na osiw hjn kwan ma yenum ndu botae a Nyankopcn dzeesi hjn enyim no no ho (P4).



Cbjsan aba: wcbjy adze nyinaa fofor ber a Jesus bjsan aba asaase do Nyankopcn bjy sor na asaase fofor. (P57)

Easter: Afahy a wcdze kaa Jesus wasojr afe biara. Jewfo dzi Apaho afa hyj, wc djm aber no ara mu.



Edzidzi Kcnkron: Mbrj Jesus nekyirdzifo si dze paano na weyin kaa no wu na no wusr. (P41)



Esuafo: Jesus n'ekyirdzifo.

Fakyj: Nkyankopcn dze kyj, Obiara mfata dze. Nyankopcn dze kyj. Sj idzi bcn a agj no ho yaw nokwar mu na wo pj nye dj ebesakyer a. Fakyj wc hc ma wo osiandj Jesus soa asotwie a yjfata nyina (P. 58)



Gyedzi: Egye Nyankocn dzi dj cbjy dza woabc ho amohoba (P. 58).

Jesus: Nyankopcn ba no ne dzin. n'asekyerj nye dj dj "Nyankopcn gye nkwa"



Mbeamudua: Dua a wcsjn ndzebcnyjfo wc do a Jesus ne pj mu maa ho kwan ma wchjy no amen na owui, wc do. Cno na wcbjy Jesus n'akadofo hcn asenkyerdze. (P25, 50)

Messiah: "Ohen a woase no no ngo" Massiah (Cyj Hebrew Kasafua) n'asekyerj nye Christ wc Greek mu (P. 52. 55).

Mpaebc: Ekasa kyerj Nyankopcn koomy mu anaaso ebue woano, na etsie no so ma ckasa kyerj wo (P. 18, 19, 42).

Nhyra: Ndzemba papa a Nyankopcn pj dj cdze ma nkrocfo a wcyj dza cpj.

Nyame N'aheman: Nyame n'aheman wc mbrj nyimpa yj sotsie dze ma no.

Nyankopcn ba: Jesus ne dzin nye no Cyj Nyankopcn a ofi sor baa asaase do de nyinpa, dj Nyankopcn ba.

Onnyiewie Nkwa: Nkwa a cnam Jesus do dj mbrj Nyankopcn ahyehy. Odzi owu do kuyim na onnyi ewie (P. 23, 29 - 30 na 59).

Owusojri: Jesus sojree fii ewufo mu. Da kor obiara bcsojr efi owu mu. Na afei Nyanopcn bobu nyimpa mba atsijn. (P.53-57).

Satan: Nyankopcn na nyimpa tanfo a cmmfa enyiwa nhun (cnoara so na wcfrij no abcsam).

Soru Cbcfo: Nyankopcn no somafo a wcmma enyiwa nhun no.

Sumsum KrcnKron: Nyame no sumsum a cfa do tsena hcn a wcyj Jesus n'ekyirdzifo mu (P 58).



WOANA NYE JESUS AGYENKWA, NO?

Jesus ase bjjy mfe mpem adien (2000) a abjsen kc wc israel man mu. Wc fre Jesus Agyenkwa, anaa dj Jesus Christ! Asekyerj nye dj cyj chen. Cnyj Ohen ara kjkj bi. Jesus wcfry no Nyankopcn ba. Noara so wxfrj no Nyjmpa ba. Iyi kyej dj odzi wc nyjmpa so. waakyerjw Jesus n'abrabc ho abakcsjm nyinara wc baebor no mu. Cyj najm tsintsin a odzi mu wc mber nyinaa.

JESUS NABER DO

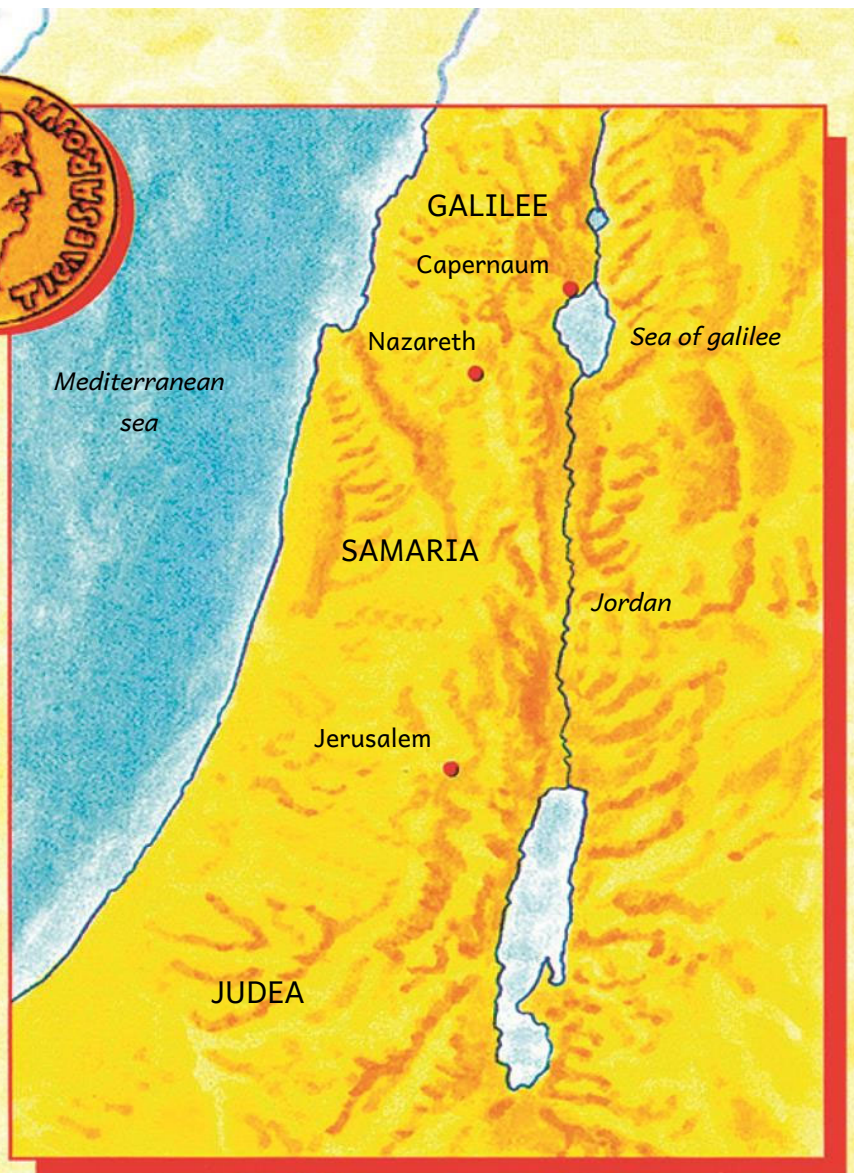
Hjn aber do hyj ase wc Jseus n'awoo ber do. Nna nantsew anna wchtsena asoaso pcnjc, efupcnkcny nye pcnkcn do na cyc hc. Abura ekyiy ne fa kjse, Boka afamu, Jbibirman na Boka afamu na Romanfo na wodzi tum wc ne nyinara do. Na nyjmpa pii nyim akyerj nye akenkan, Jewfo a wcwc Israel no dze wonyimfo.

Nyankpcn nam buukuu (Bible) do kaza cno na cbcc ndzjmpa nyinara. Na cpi dj cnye nyjmpa tsena yie wc anyjnkafa mu. Jesus kyerjj djm kwam no ara pefee.





ISRAEL WC JESUS N'BREJ DO



Ahenkrow: Jerusalem

Amansin: Galilee, Samaria, Judea

Israel cman no ne kjse bjjj akwan simpem eduonu awortwe(28,000km).

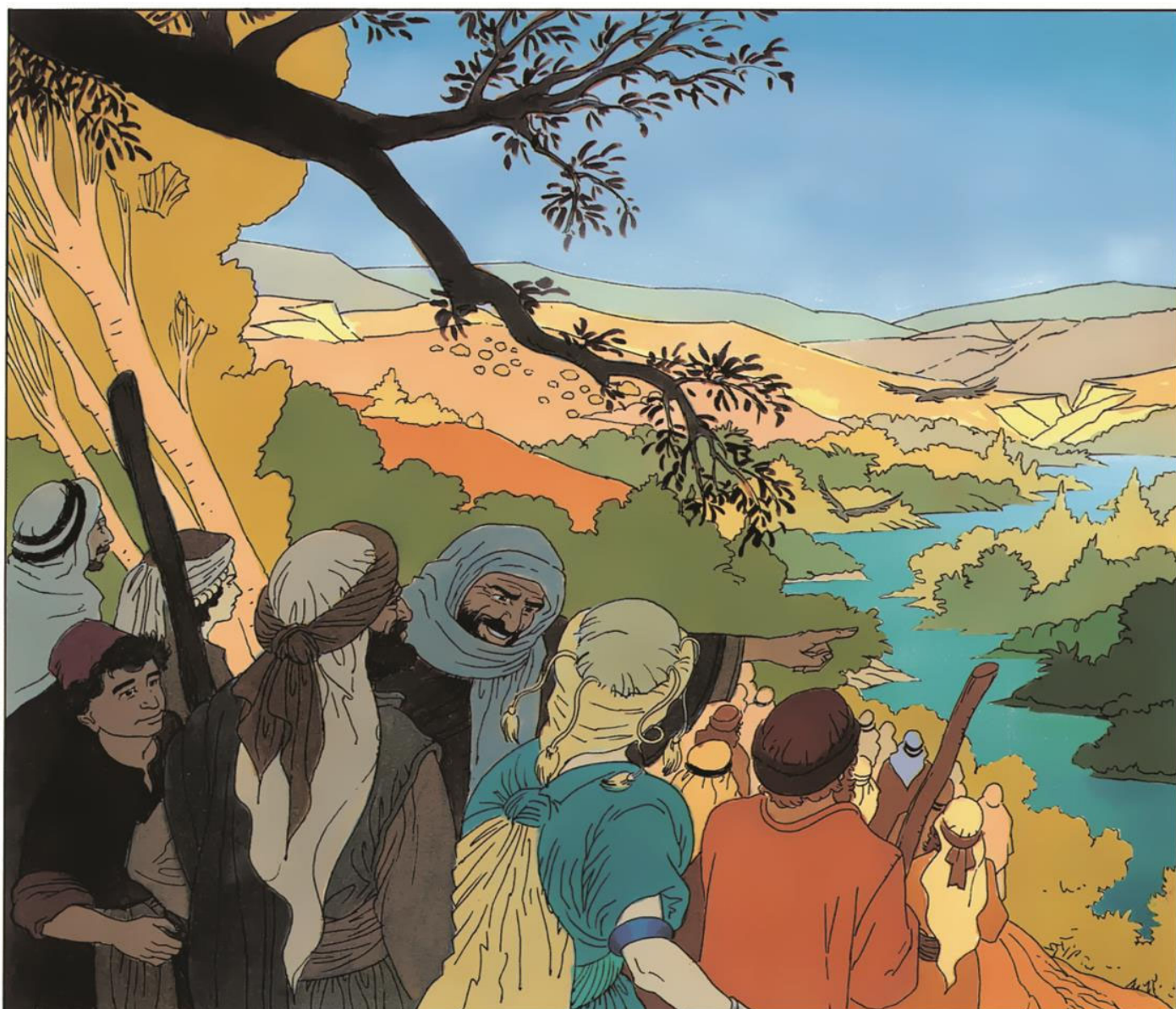
Wim no so: No wim ahusu twe no ho fi ewia ne hyew ho kakra.

Amaye: Fitsi mfe eduosia ebiassa ansaana Christ reba wadzi no(63 BC) na Romefo dzii Israel do.

Aban: Pontius Pilate Roman Omansin Ambrado na odzi tum wc Israel do, dze som Tiberius a na cyj Rome Cman no ne henpcn.

Nyanmesom: Jewfo hcn som ne dzin nye Judaism. Wcwc Asordan keseara a wcfrij no Temple wc Jerusalem. Hc na ascfo a wodzi csom ho dwuma nyinara wc, na akyerjkyerjfo ekuwekuw tse de pharaiseefo a cwc dj wofi Bible no mu kyerjkyerj amamba no so wc ho.

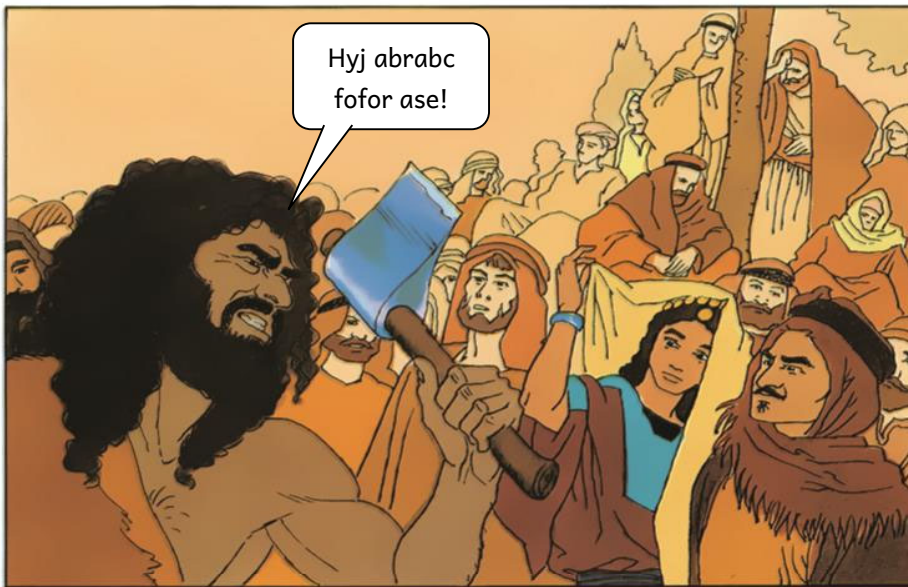
Kasa: Hebrew (nye Jewfo hcn kasaa), Greek (Kasaa aman aman a wchye Romefo ase no nyina ka, Latin (Romafo hcn kasaa).



Ebeadze nti na nkorcfo nyinara ehyiam wc nsu no ho?



Hom nsiesie hom
ho! Nyankopcn
bjyj biribi foror!



Hyj abrabc
fofor ase!



Erentum mfi Nyankopcn nsa.
N'atsembu ekuma no da ndua
no ndwow ase dada...



Dua biara a cnnsow aba pa
no wobotwa ato fam' na
wcatow akyen gya mu.

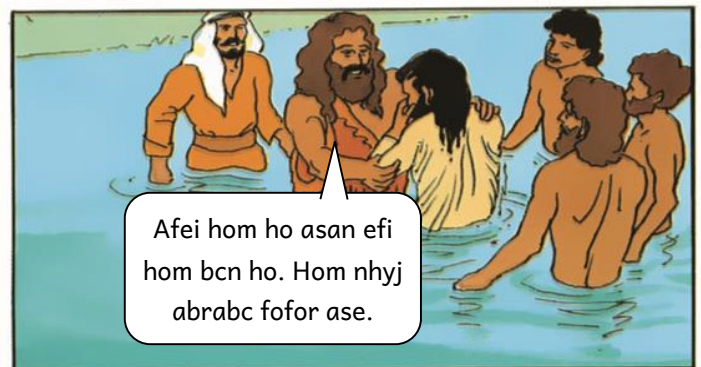


Hom ntsie nsjm
no. Ana yenndzi
mu koraa?

Obiara nnkotum efi Nyankopcn
N'atsjnbu nsa. Na obi dzi m'ekyir
reba a obotum asakyer hom. Cno
na cbjgye hom nkwa.



Ampara hom pj dj hom
abrabc yj soronko? Hom
mbra nsu yi mu ma
wcmbc hom esu.



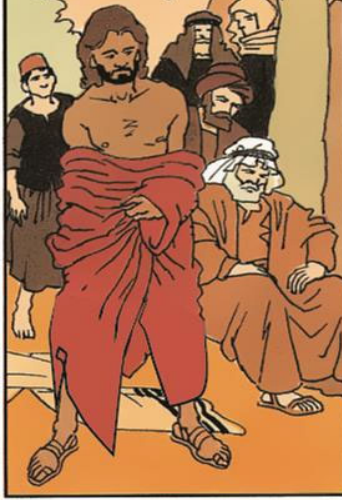
Afei hom ho asan efi
hom bcn ho. Hom nhjy
abrabc fofor ase.

Obiara frj csjnkafo no a cwc nsu
no ho no John Onumanyi...

Nnyj emi mo ho asjm bi a
Meresiesie hom ama obi
fofor. Cno na cbjkyerj hjn
dza Nyankopcn pj. Cdze
Nyankopcn ne gya sunsum
no bonuma hom. Cbesesa
hom koraa.



Na afei...



Emi... Cwc
dj cwo
inuma me!



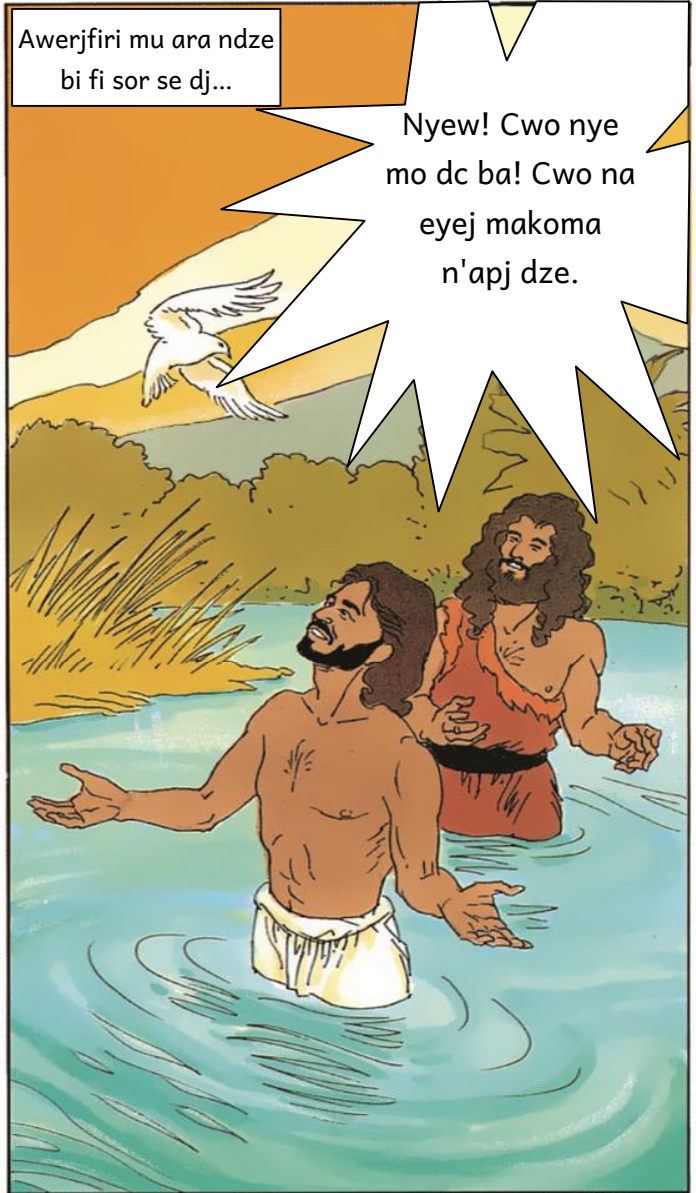
Cwodze yj. Ama
yaayj dza
Nyankopcn
rohwehwj.



Egya W'ahendzi mbra
na wcnjy wo pj!



Awerjfiri mu ara ndze
bi fi sor se dj...



Nyew! Cwo nye
mo dc ba! Cwo na
eyej makoma
n'apj dze.

John onumanuma nyi no siesie Israel mba ma agyenkwa no ne mbae. Djm aber yi na Romefo na wodzi wiadze ne fa kjse do tum. Israel dze na cyj Roman wiadzi no ne fa kitsewaa bi.



Jewfo kcn dc agyenkwa no a wcbc ne dzin wc hcn mbuukuu adadaa no mu no, Nkcnhyjfo no aka ne mbae ho asjm esie dada. Cbjyj Israel kjse...

Mbom esu Jordan no mu na John Onumnyi no yii Jesus kyerj afrbc equambaa.

Hom nhwj cno nye Nyame equambaa.



Nyankopcn no sunsum gya Jesus kc sar no do...



Jesus nko na cwc sar no do ada duanan adzekyee nye adze saa. Onndzidzi cbc mpaa cresiesie no ho ama n'dwuma...



Jesus wc dj odzi Nyankopcn ne nhyehyjj do. Nyankopcn pj dj wcgye nyimpa fi atsenjnbu na owu ho suro mu.



Nyew Egya! Mepj dj meyj dza epj.

Jesus tar abcnsam, sum mu tumfo no. Nyankopcn na nyim pa tamfo no dze ctan, nyanrba nyarba na wu na cdze dzi wiadze do...



Na satan dze adwen fofor hyj Jesus ne tsir mu dj
cdze rotwe no efi Nyankopcn ne soma no ho...

Sj Nyankopcn ba nye wo
ampa, cno dan abo yi
ma cnyj paanoo!

Daabi! Wakyerjw no wc
Nyame no Nwoma no mu dj
"Nnyj paanoo nko na onyim pa
bedzi atsena ase. Nyankopcn
N'sjm biara a cka no ma
onyimpa tsena ase".

Sj eyj Nyankopcn ba a cnodze
kyerj! Huru fi asrcr dan no
n'etsifi. Ana wcnykyerjw no dj
abcfo no bcsa wo hcn sam' bi?

Hwj! Medze ase do tum
nyinaa bj ma wo. Mbom cwc
bj ekotow me ansaana.

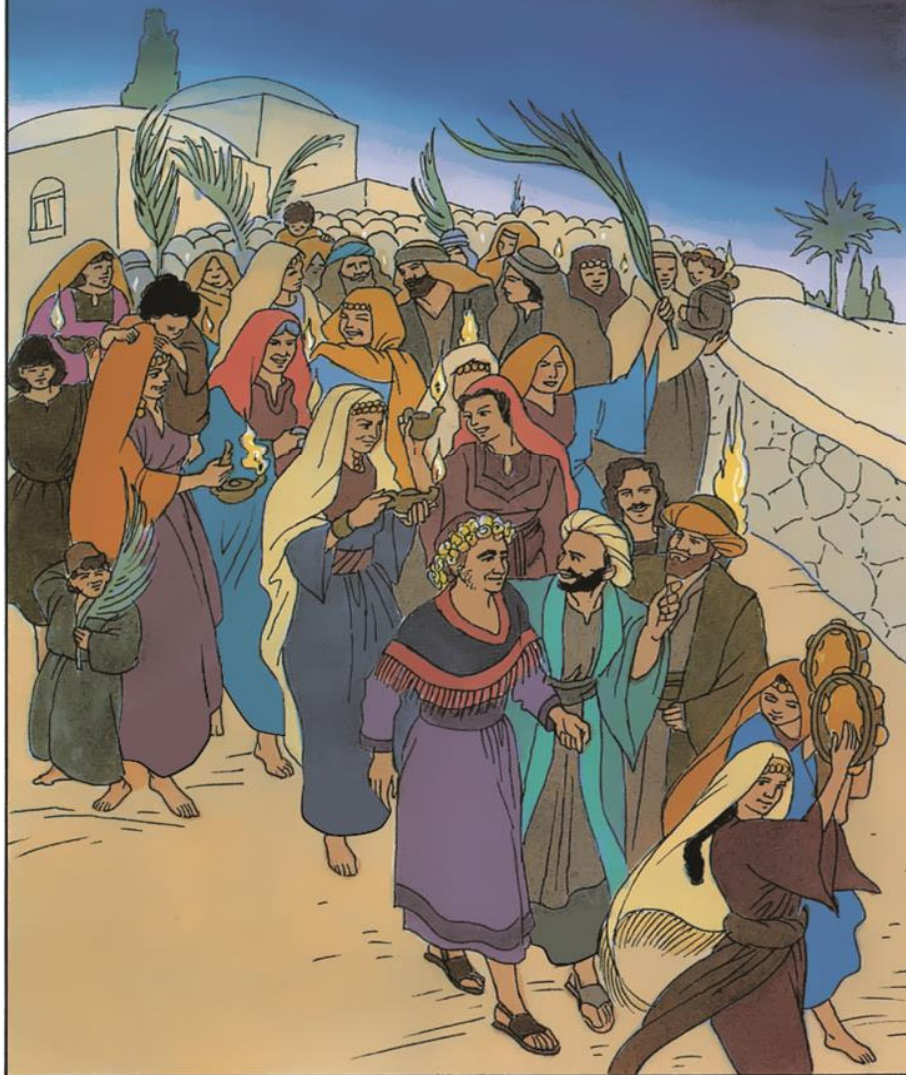
Iyi ekyir no abcn sam gyaa
Jesus hc kcre ana. Csor
Abofo ba bcsom Jesus.

Daabi! Wcakyeryjw
nso dj ma Nngye.
Nyankopcn
taferbanyin mbom.

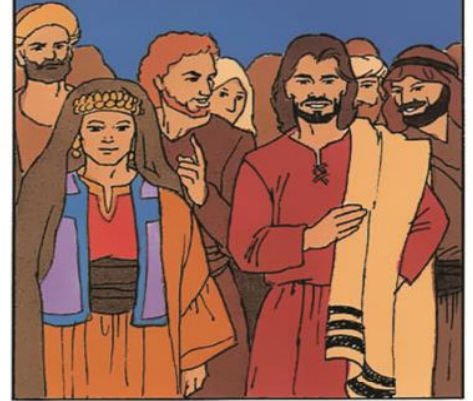
Fi mo do fir abcn sam!
Na wcakyeryjw no dj
Nyankopcn nkotsee
nye nyia cwc dj yj scr
na yjsom no.

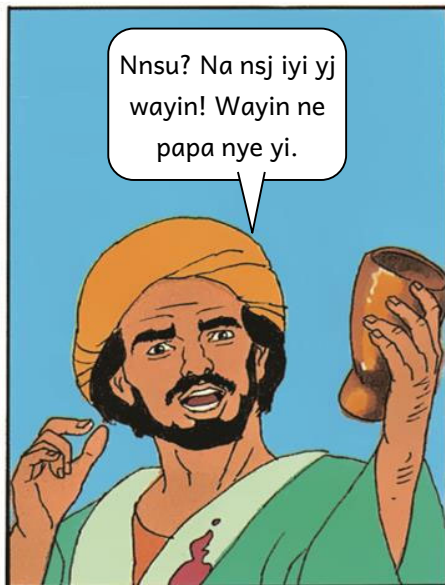
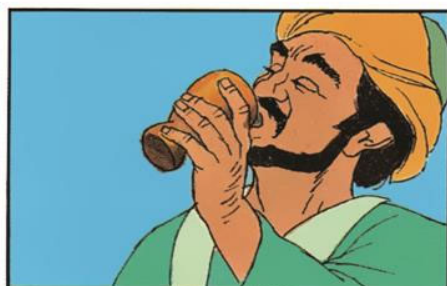
Jesus san kc Galilee nto a do,
beebi mbrj ofi, Nyankopcn no
Sunsum ahyj no ma. Mber a
cnam rok no na nkorcfo rebjka
no ho. Wcyj asjimpjfo. Sj Jesus
nye agyen kwa no...

Wc Cana a cwc Galilee nkoko no do. Ayefor hyia bi rokɔ do...



Jesús so wc ayefor hyia no
asi bi, cnye ne maame na
n'ayjnkɔfo no bi.





Capernaum yj far kurowba a odzi mu a cda Galilee po no ho. Ha na Jesus hyj ase ka Nyankopcn nhyehyjj no ho asjm.



Ha na oyii n'esuafo a wodzi kan no.



Peter, ma yj nkwan nkc mbrj hc dc na gu wo boa no wc hc.



Yee wura, yeeyj adwuma dzen anago yi nyinara na yeenya hwee.



Na sj aka no djm dze a...



Yei! Cbor me ntseasee do!





James! John! Hom
mbra mbcboa
yaapa nam a
cdccso mbrodo.



Fi me nkyjn kc
Ewuradze! Me yj
dzebcn yj nyi.

Mma nsuro
Peter.



Ofit ndj dze kc
yi hom bonu
nyimpa.

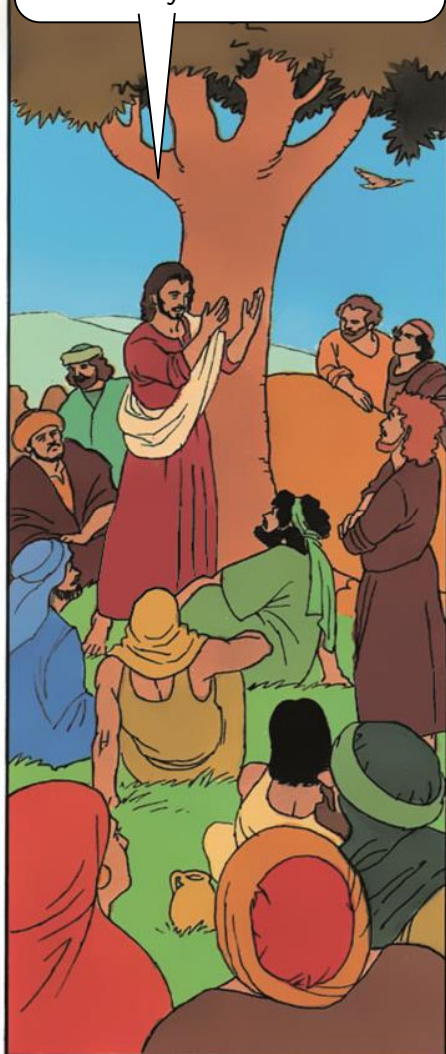


Hom nka
mo do!

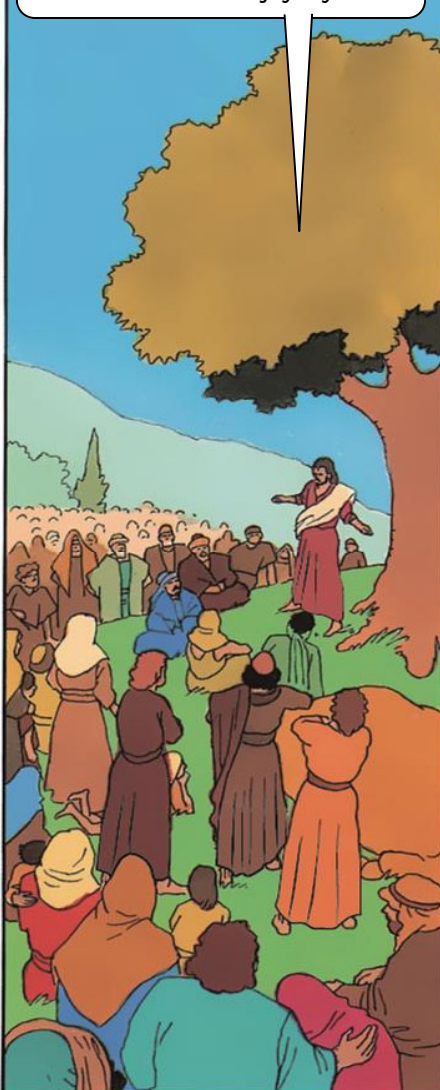
Jesus nye n'esuafo no nenam Israel etsifi apaa mu hc Ckesa Kyerj obiara dj. Nyankopcn n'aheman no abjn. Tum na adom ahyj ne nsjm ma. Csa ayarfo yarba na cgye nkorcfo fir bcnsam tum nsa. Nyimpa pii ka no do. Wofifi apaa mu hc nyinaa, ibi nom so fi Jerusalem, Israel ahenkurow no mu.



Nhyira aka hom ber a Nyankopcn n'ayjmuyie ho kom dze hom. Hom benya no mbrodo.

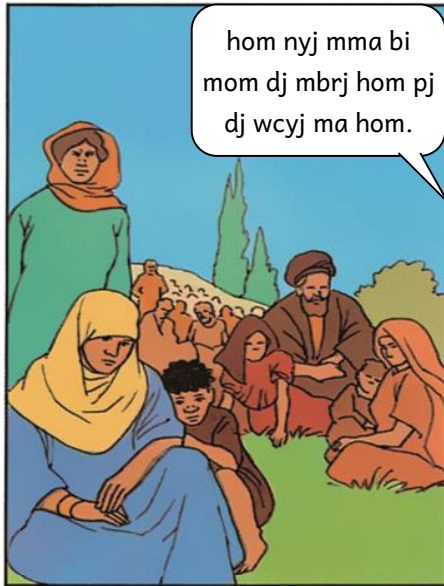


Nhyira aka hcn a hcn werj ahow hom bohu awerjkyekyir.



Nhyira aka hom ber a hom yj papa ma bi nom. Nyankopcn bjyj hom papa na sj hom hwehwe asomdweea wcbjfrj hom Nyankopcn mba.





hom nyj mma bi
mom dj mbrj hom pj
dj wcyj ma hom.



Hom ndc atanfo na
hom nscr mma hcn.



Hom nyj papa nsummaa mu
nnyj dj bi nom bohu.



Obi a cdze akcndc hwj cbaa dj
obenya no no waabc edwaman
wc n'akoma mu dada.



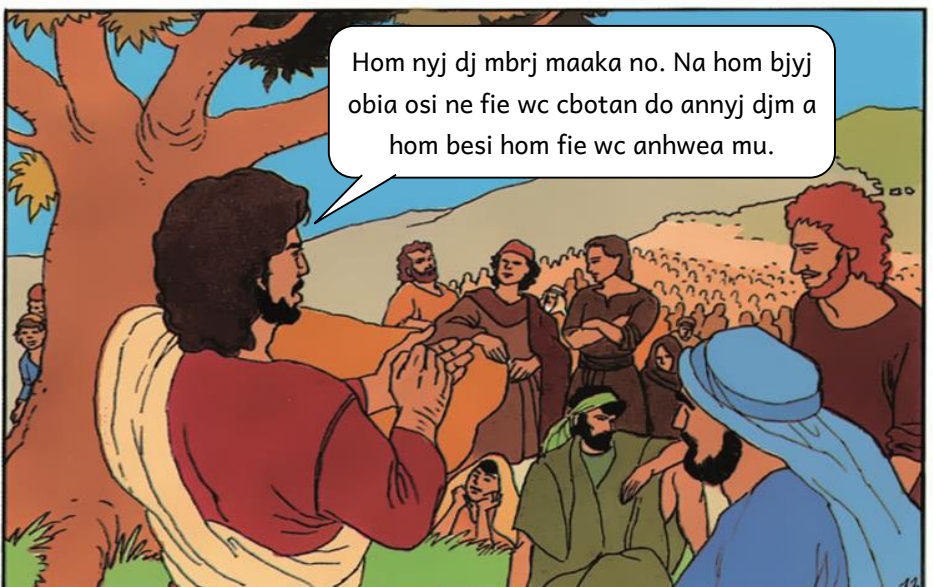
Eyiwaa no nye nyinpa dua no
ne kandze. Sj wenyiwa do tse
a wo nyimpadua bjy kan. Na
sj w'enyiwaa yj kusuu a
ebjtsena sum mu.



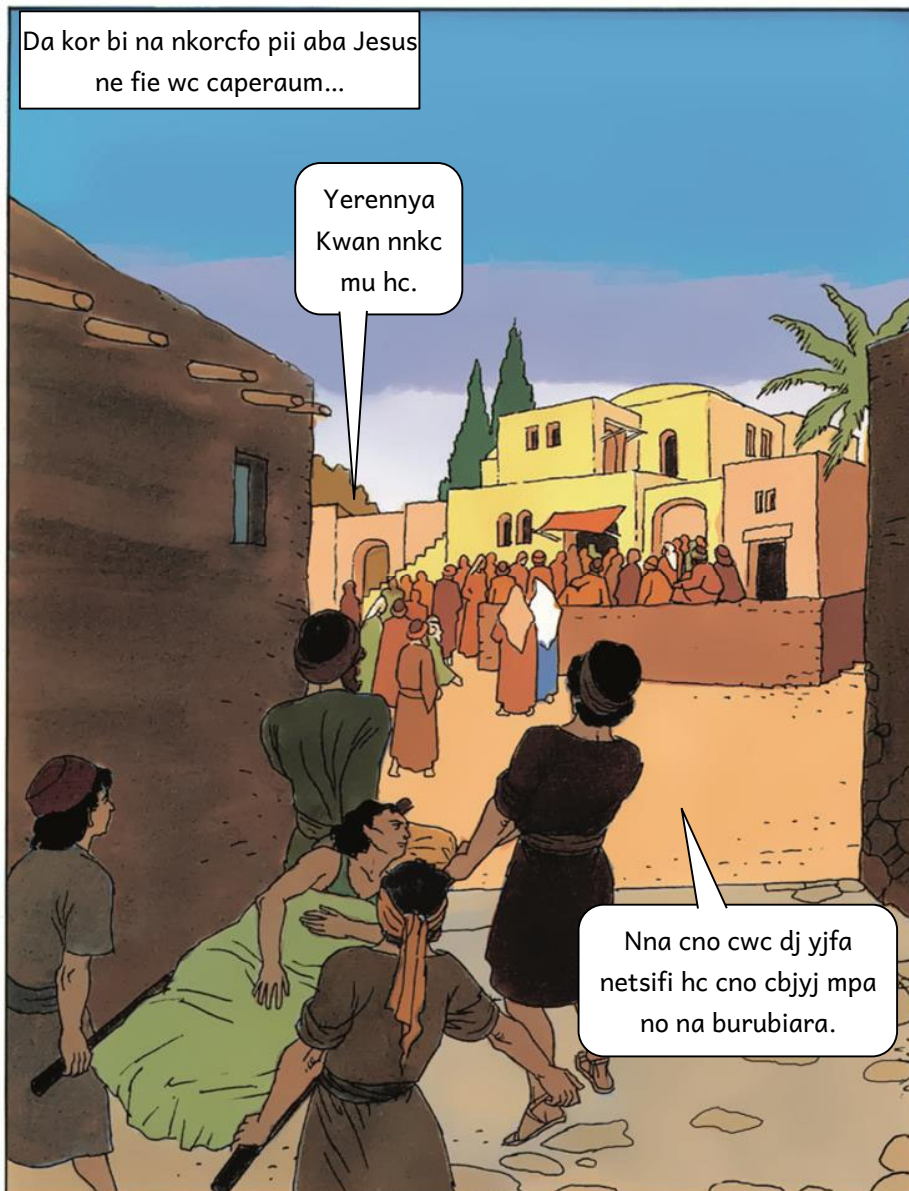
Obiara renntum nsom
ewyranom ebien, Cbcde
Nyankopcn anaa dj sika.



Mma hom nhaw hom hon wc
ckyena ho Hom ndzi kan nhwehwj
Nyankopcn nye n'apjdz na dza
aka no wcdze bjka hom ho.

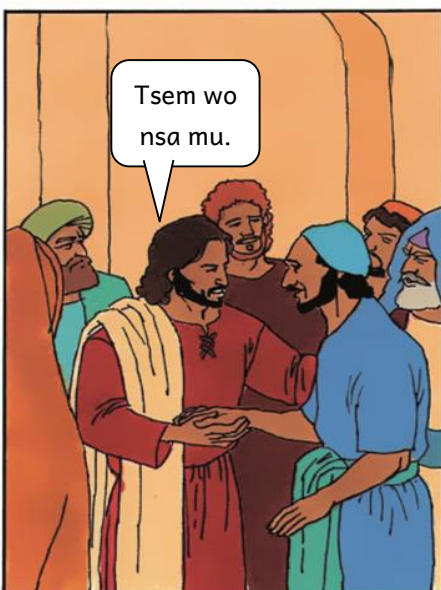


Hom nyj dj mbrj maaka no. Na hom bjy
obia osi ne fie wc cbotan do annyj djm a
hom besi hom fie wc anhwea mu.





Jesus yjj papa pii. Ckasa Nyansa na tum do. Jesus does many good things. And he speaks with wisdom and authority. He radiates nothing but mercy and grace. But not everyone is happy with him. The leaders want to uphold the law. They look to see if Jesus is keeping the rules. Like on the Sabbath. On this first day of the week it is strongly forbidden to do any kind of work...



Ber a wentwi wentwi wc Jesus nye Jewfo ntjm
reyj kjse no Jesus twa nsutae no. Na.

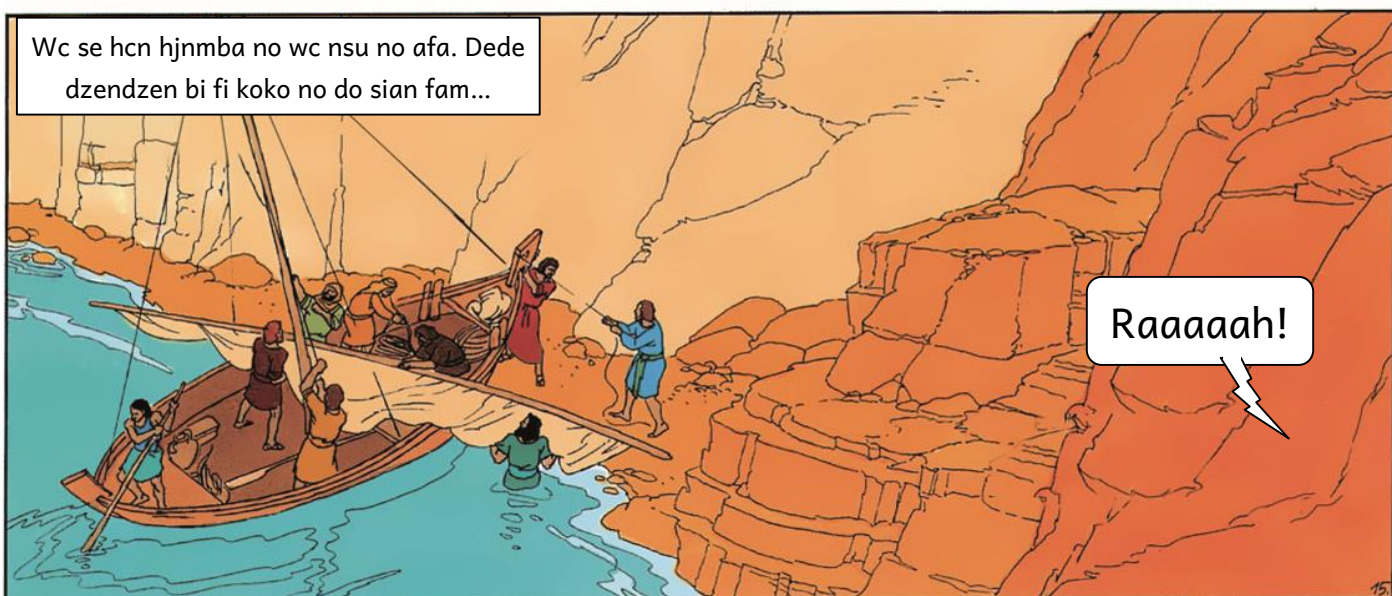
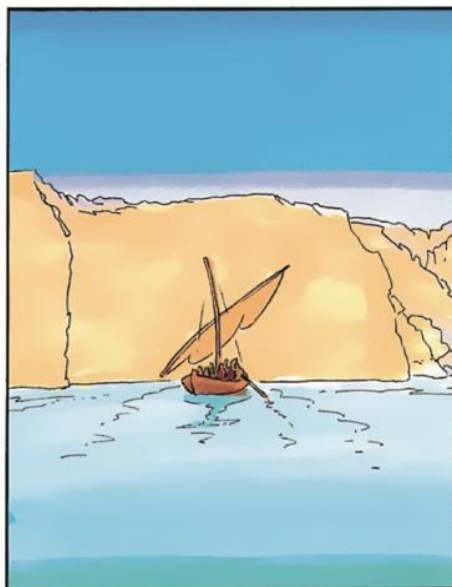
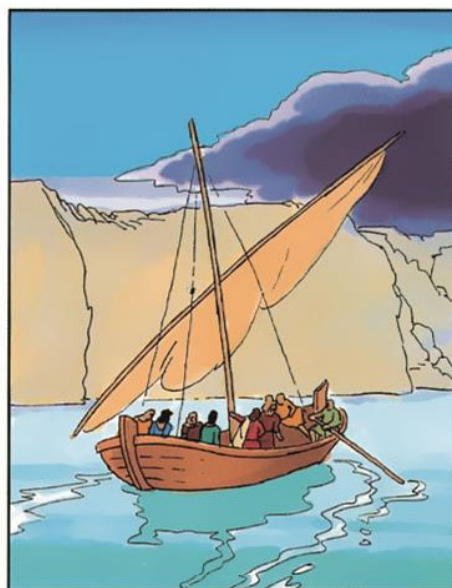


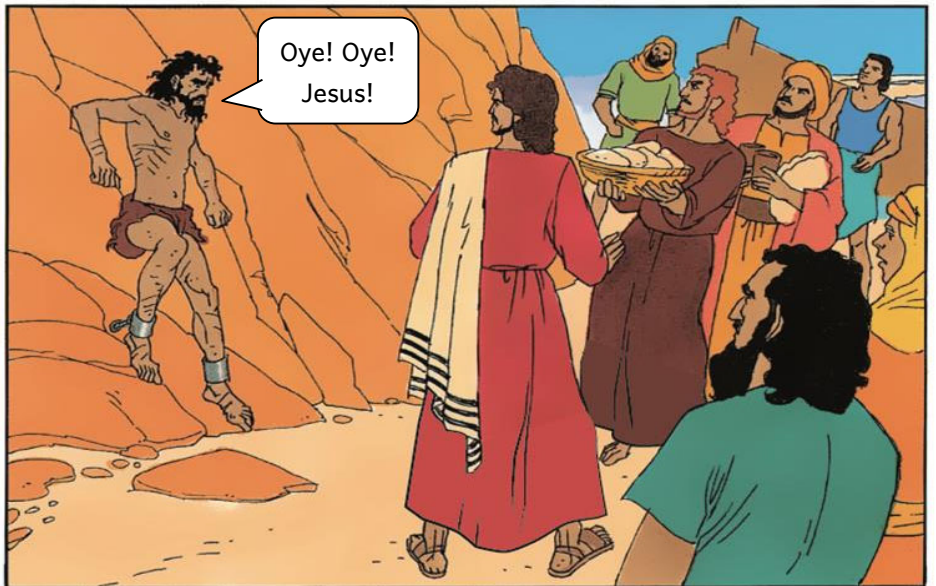
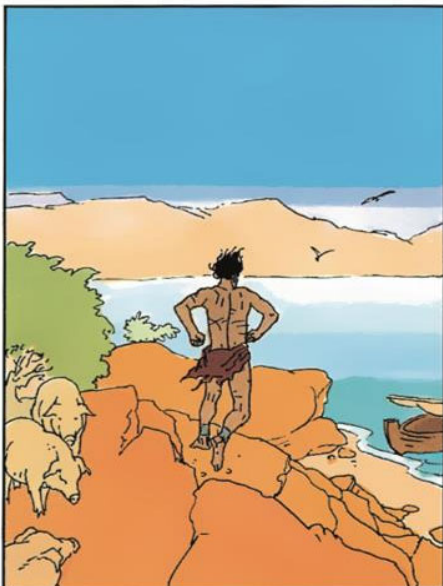
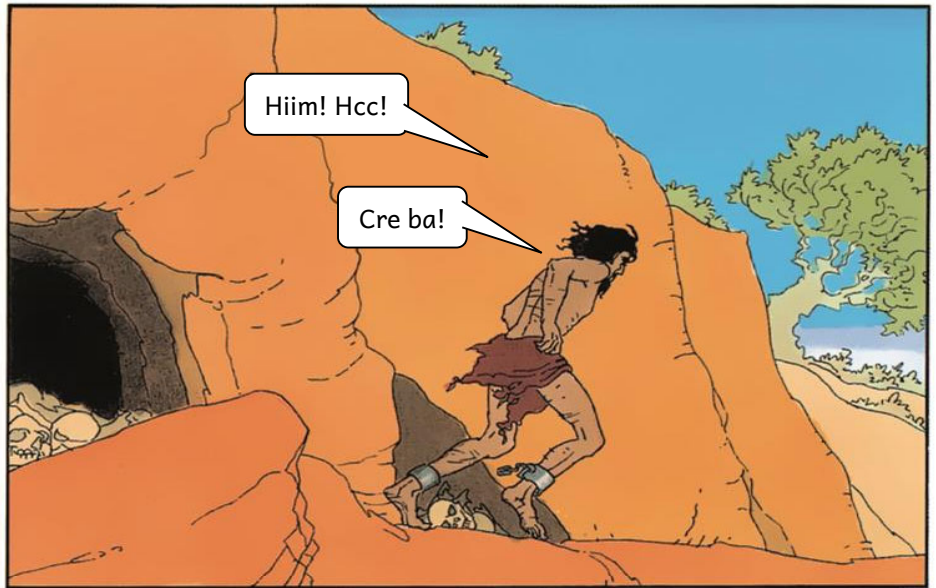
Owura!
Boa hjn na
yjrodc!

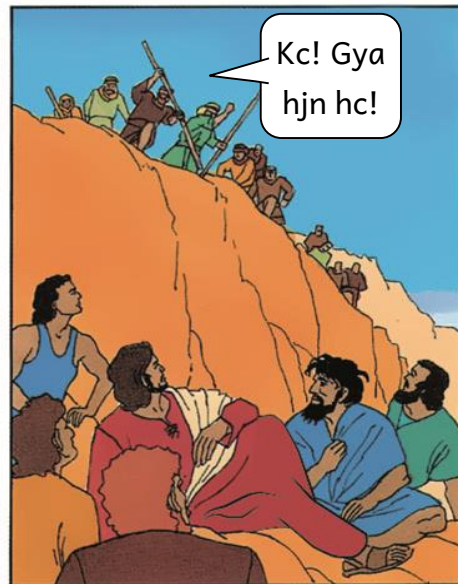
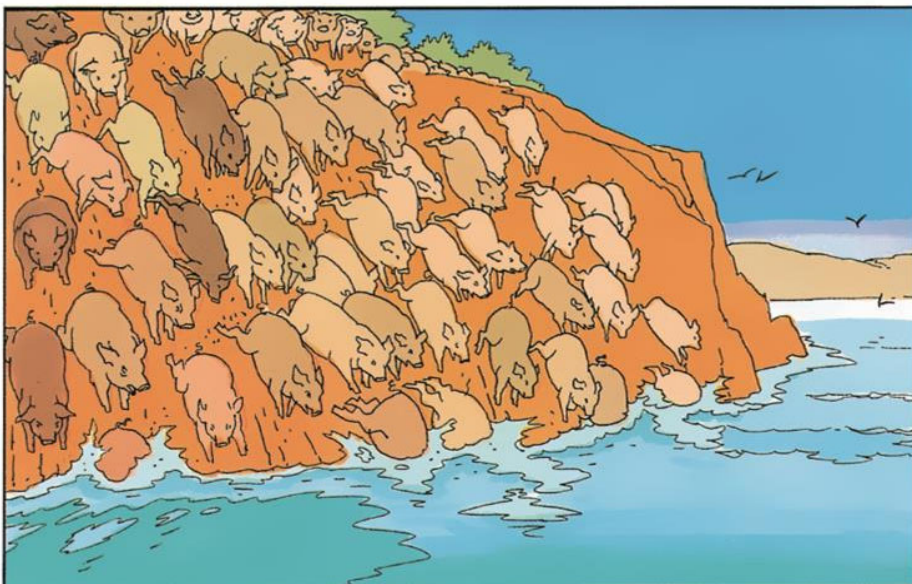
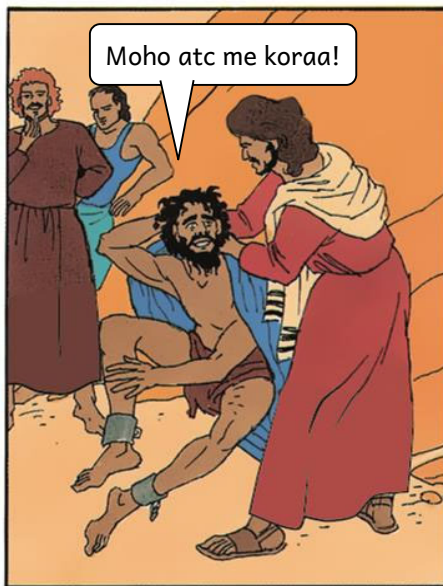


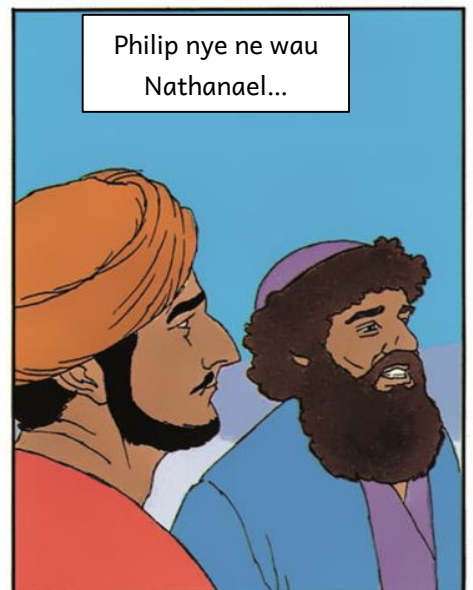
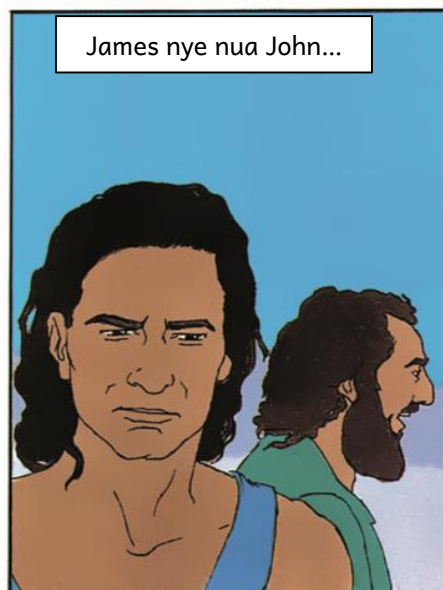
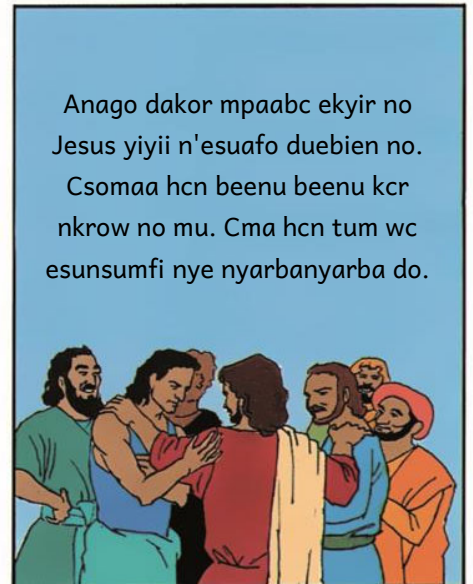
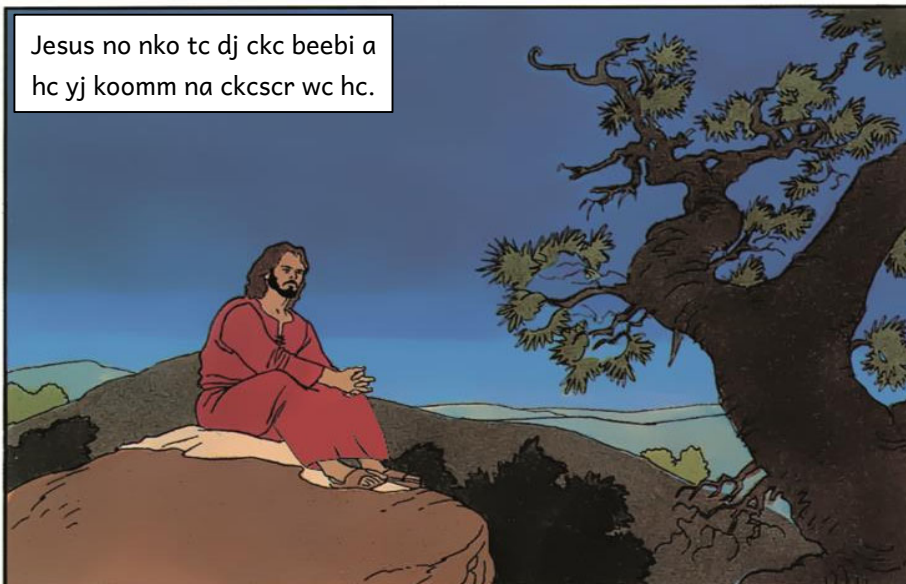
Cyj djn na hom suro, yi!
Hom gyedzi wc hen?



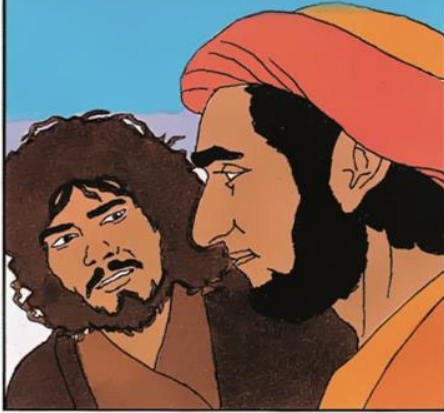








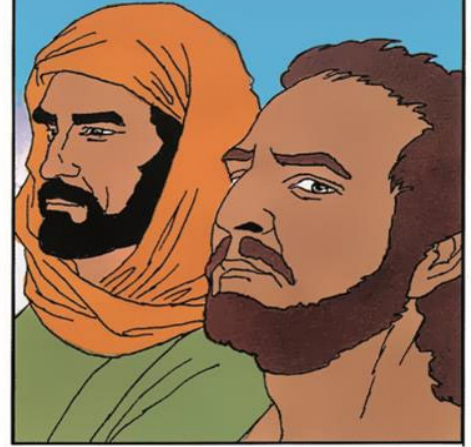
Thomas nye Matthew (Nkyj
cgye tow fi hcn a wctse
Roman asaase do no hc).



Thaddeus na James
cbaako no so...



Simon a osimpam na
Judas Iscariot.



Hom nkc Obiara Ogye hom no
cgye emi, na obiara a cgye me
no, cgye nyia csoma me ' no.



Asomafo duebien no dze djw
sianee bae. Wcayj dza Jesus
se hcn no nyina Iyi ekyir no
Jesus pj dj cnye hcn kc beebi
a hc yj komm na dcm no
mma kwan djm.

Hom nhwj! Otwa edwuma no so
na apaafo no suar. Hom nscr ma
ndcbaa no wura ma casoma
edwuma yj fo ma woabcboaboa
ndcbaa no ano egu san no do.



Jesus kcr do ka Nyankopcn asjm na csa nyarba. Afei na adze resa.

Philip, nkorcfo yinom nyina
bjyj djn enya edziban.
Ebenadze ntsi na woankasa
emma hcn biribi.

Nkccber mba aha ebien ara
na yj wc Iyi cnkcsu hwee yj!

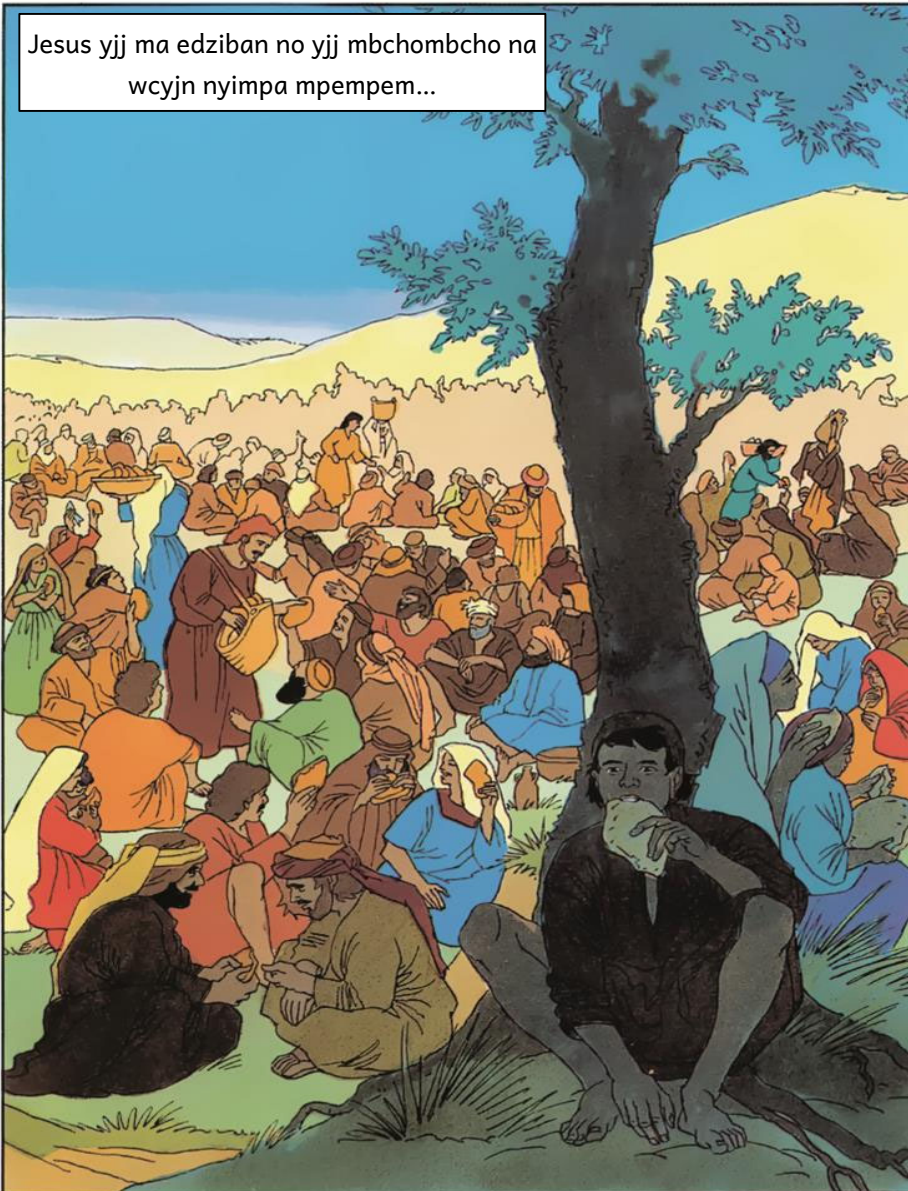
Abyinba bi nyi a cwc aboodoo enum na
esunam ebien. Dza cwc hc ara nye no.

Wcma nkorcfo no ntsenatsena
ase ekuw eduonum eduonum.

Jesus daa
Nyankopcn ase...

Obu panoo na
esunam no mu.

Jesus yjj ma edziban no yjj mbchombcho na
wcyjn nyimpa mpempem...



Cwc dj yjhyj
no chen.



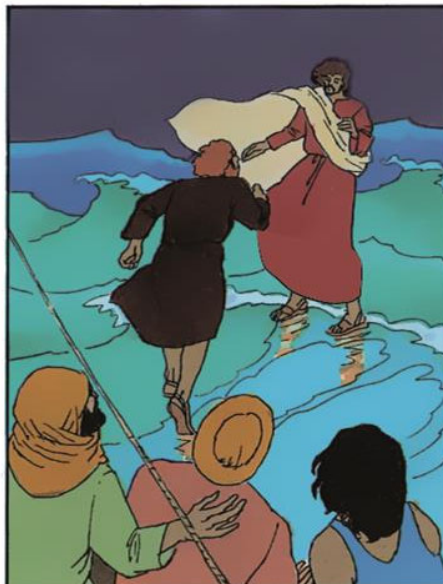
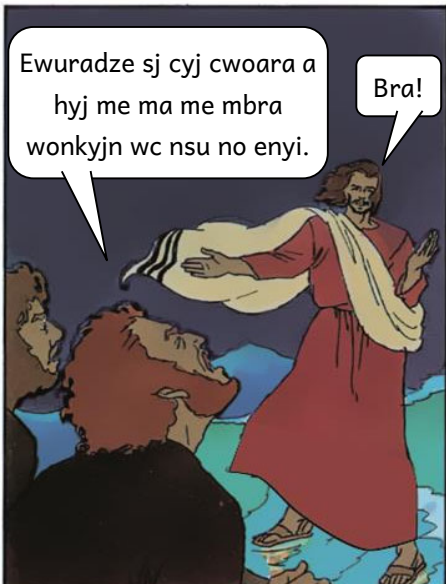
Nokwar cnoara
nye agyenkwa no
a wcbc hjn ho
anohoba no.

Hwj edzidzi ase
nkjnkjn
amaama
duebien aka.

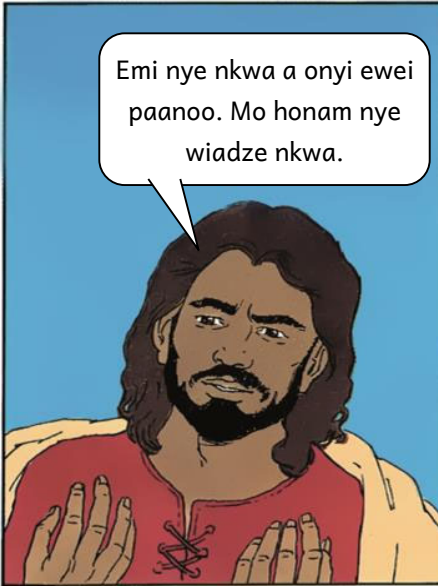


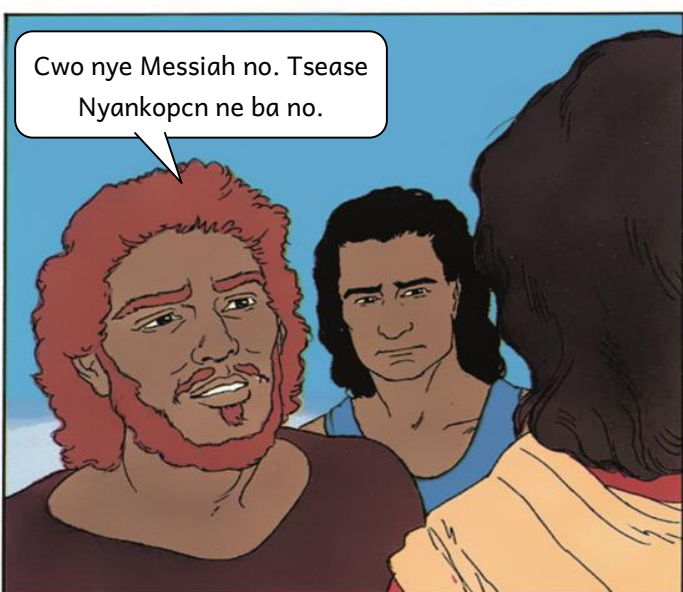
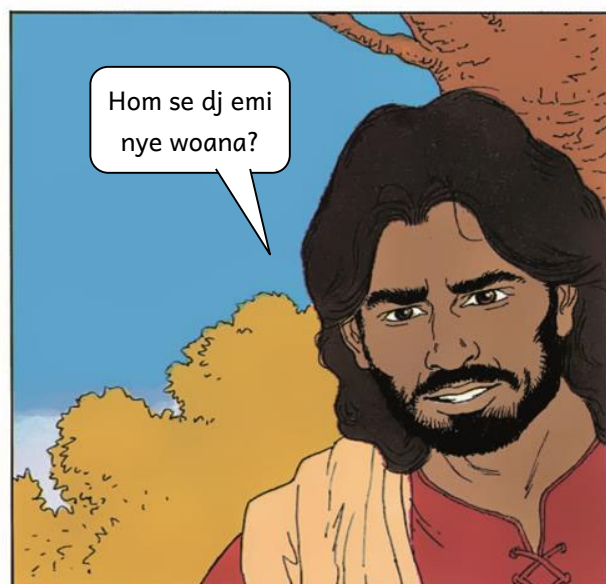
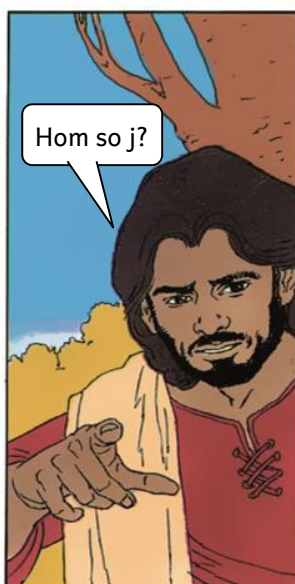
Mber aso a cwc dj nkorcfo no sankc
hcn ekurom wc nsu n'afa Meretsena
nkoko yi do abc mpaa.





Ibinom pj dj wchyy Jesus
Ohen.Hom enyidado nye dj
cbjpam Romanfo a wcabjtsena
hcn asaase no do no. Jesus
n'etsiefo no dccso. Cboa nkorcfo
dze, Nyamesom mu banodzifo
dwen dj obu mbra do. Wc pj dj
wcko nunu nkorcfo no tsia na
woyy no fi hc.





Ckwan no do wokum nkorcfo. Wcbe hcn mbeamudum', Romanfo hcn owu ntsea yaayaw.



Hon a wcpj dj wcyj medze no wcnsoa hcn mbeamudua na wcnka mo do.



Obiara a ckora no nkwa do cbjyew no. mbom obiara emi ntsi cbchwen ne nkwa no obenya no bio.



Hom nhu dj Nyankopcn yj kor pj.



Dza ohia nye dj edze biribiara cwc wo mu bcdc Nyankopcn, na wo nyanko dj woankasa wo ho.

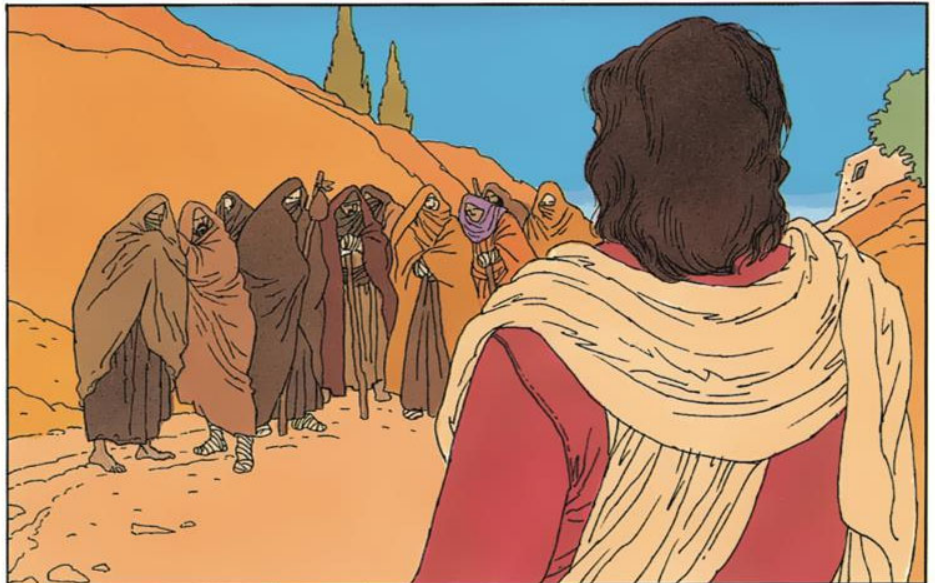


Wc Israel man mu no nkorafo a wwcw honam enyi
yarba no hcn ho ntsew dj mbrj mbra no se. Woyi hcn
kc nkyjn. Obiara mmfa ne nsa nka hcn...



Ayarfo no tsea mu bc
nkorcfo nkaa dj wcreba.

Cho ntsew O!
Cho ntsew O!



Jesus!
Owura! Hu
hjn mbcbr.



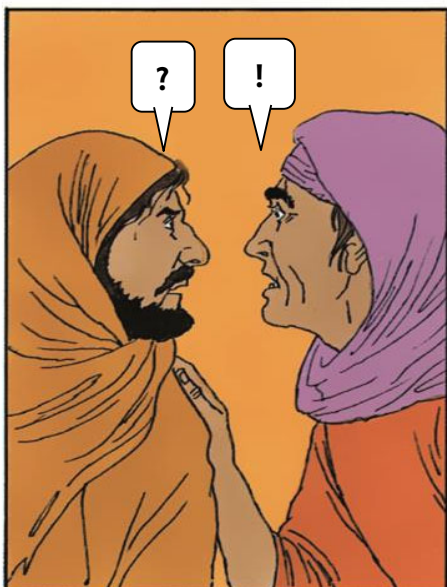


Hom nkc mfa
hom ho nkjkyerj
cscfo no!



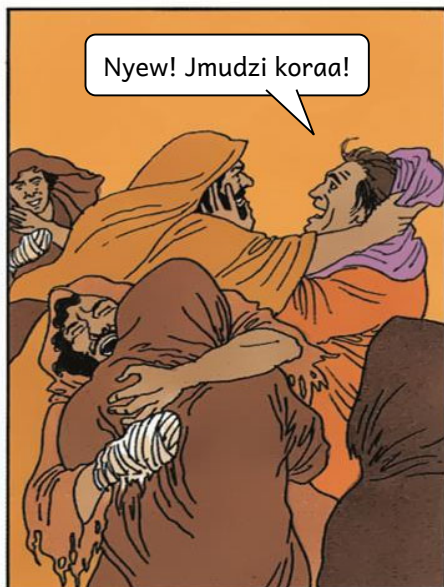
Yj nko cscfo hc? Na
cnhwj dj yaatse apcw?

Anna djm na yjbtse apcw?

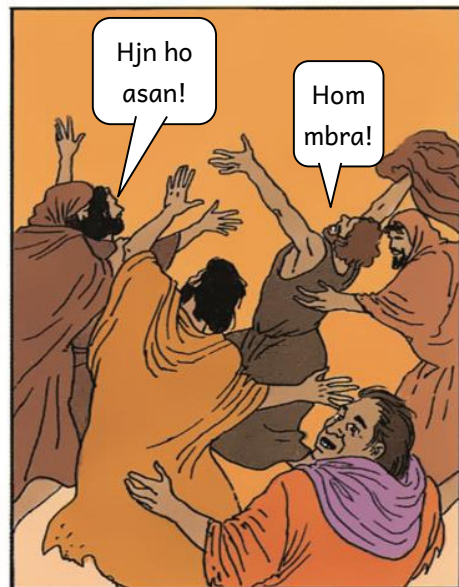


?

!



Nyew! Jmudzi koraa!



Hjn ho
asan!

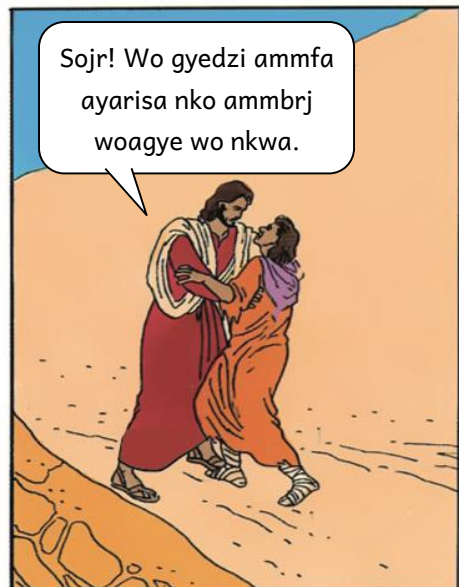
Hom
mbra!



Hallelujah! Nyame
ye! Meda wo ase!



Nyj du bi na hom ho sanee?
Nkaafo no wc hen dj wc bjda
Nyankopcn ase?



Sojr! Wo gyedzi ammf
ayarisa nko ammbrij
woagye wo nkwa.

Ascfo a wwc Jerusalem
soma binom dj wcnketsie
Jesus. Nnyj dj cyj nyimpa
papa nnko bi. Na wanya
biribi egyina do ma wonye
hcm abc no kweedu.

Jesus dze noho bc nkorcfo a wonyi dzin pa. tse dj ehuhufu
na atowgyefo a wcyj edwuma ma Rome aban...



Agyenkwa no a
wcaba bj crebjgye
hcn a wcajw no.

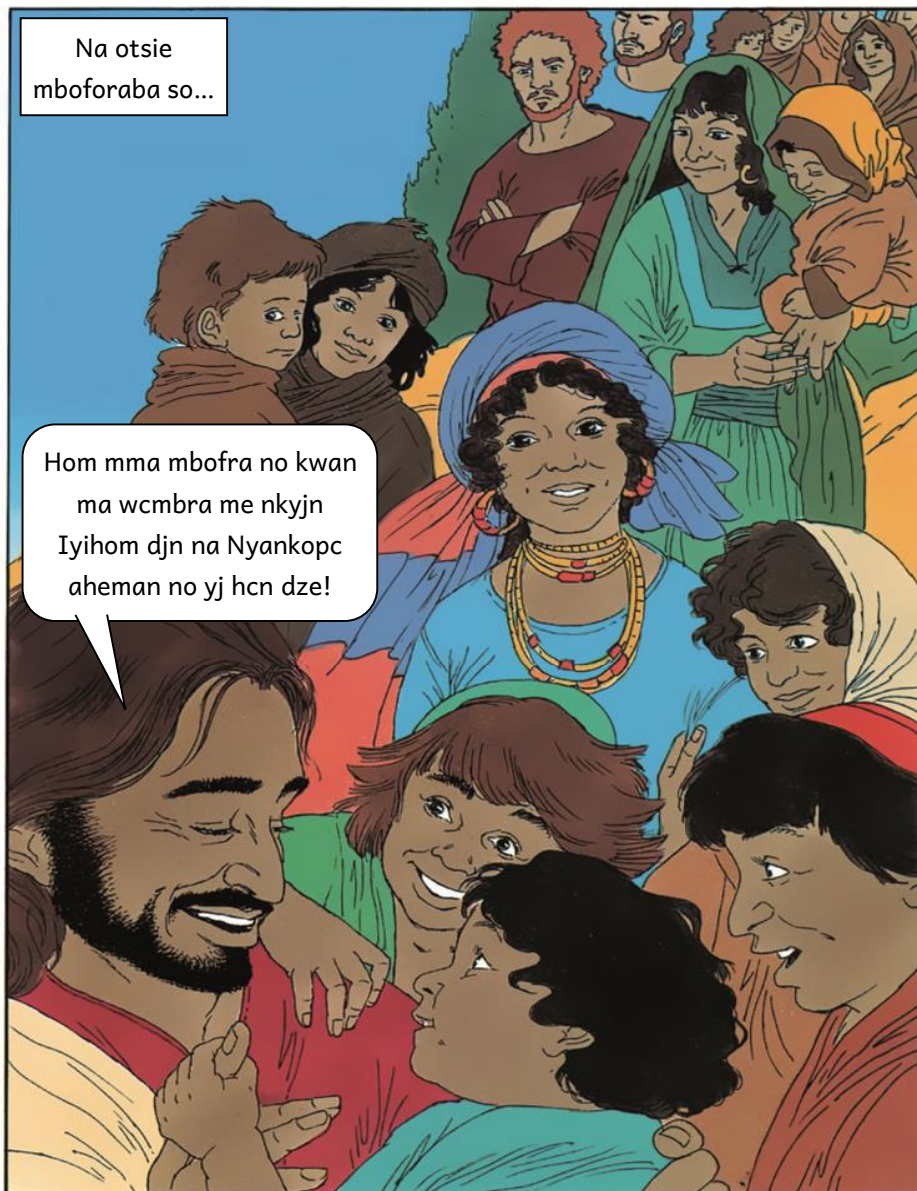
Jesus sa ayarfo yarba wc
ahomgye da. Da a obiara nyi ho
kwan dj cyj edwuma...

Tse
apcw!



Na otsie
mboforaba so...

Hom mma mbofra no kwan
ma wcmbr me nkyjn
Iyihom djn na Nyankopc
aheman no yj hcn dze!



Wcfrijj Jesus dj cmbra
Bethany, Kurow kakraba a
cbjn Jerusalem. Lazarus yar.
Cno na ne nkyerjmbaa Martha
na Mary yj esus n'ayjnkofu.
Jesus bodur ekurowba no mu
no ctse dj woesie Lazarus ma
nda anan etwamu dada...



Sj, ewc ha nkyj mo
nuabanyin yi ennwu!



Wo nuabanyin yi bc
sojr bio Martha.



Nyew! Menyim. Dj cbtsena
ase bio wc nda a odzi ekyir
wusojr no mu.



Emi nye wusojr no nye nkwa no.
Obiara a cgye me dzi no bjtsena
ase. Ana Egye iyi dzi Martha?

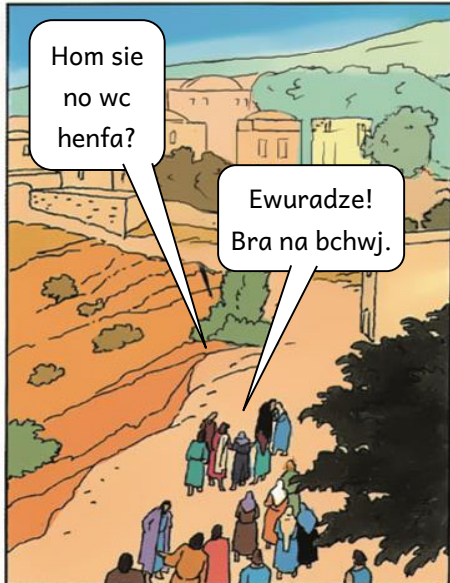


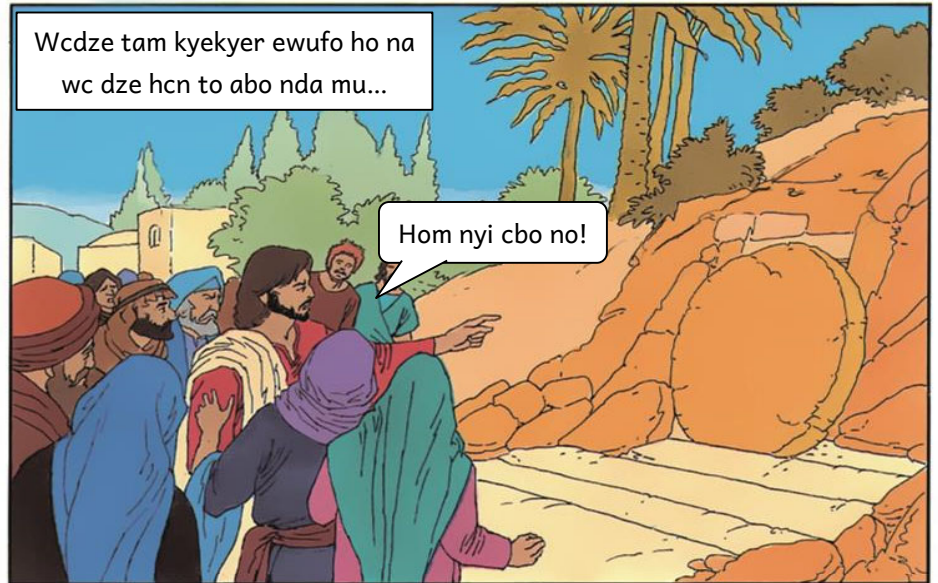
Nyew Ewuradze! Megye dzi
dj cwo nye agyenkwa Christ
no a creba wiadze no.
Nyankopcn ba no.



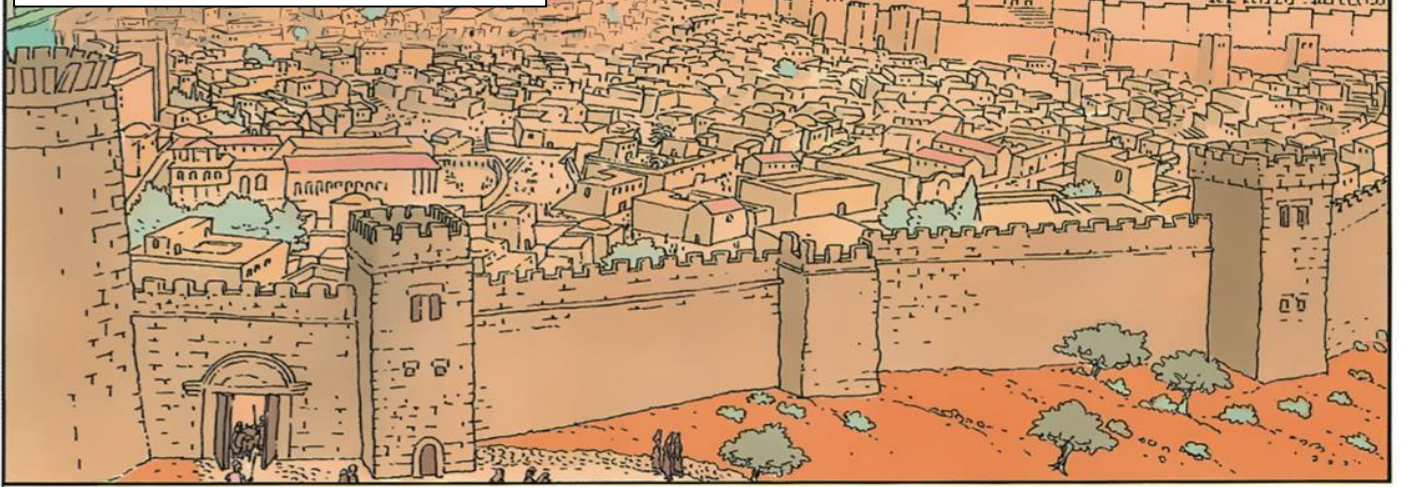
Hom sie
no wc
henfa?

Ewuradze!
Bra na bchwj.





Jewfo mpanyinfo a wwc Jerusalem no rodwendwen Jesus nye n'esuafo no ho.



Nyimpa yi reyj nsjnyerj dze pii.

Sj yjma ckc do a, Rome aban bcsojr etsia hjn.

Wcbj sja hjn ascrfi yi nye hjn man yi!



Hom ndwen ho! Oye dj nyimpa kor bowu ama cma yi sen dj cman no nyina bjhyjw.



Ntsi Djm Jesus yi cwc dj woku no.

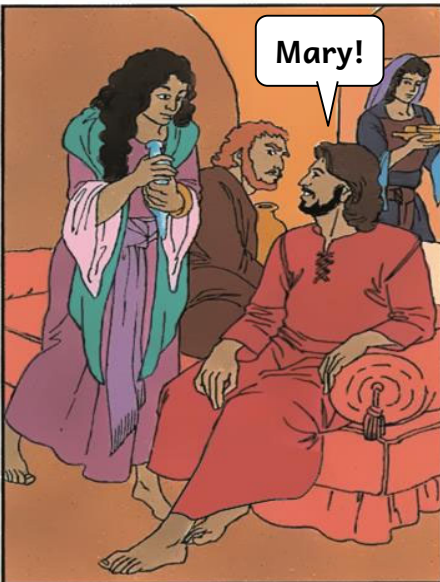


Cwc dj nyimpa kor wu ma nyimpa nyinara! Ntsi na ascfo mpanyinfo na Pharisifo hwehwj ckwana a wc bjfa do akyer Jesus. Woesimu rokc Jerusalem. Cno bcboa hcn. Wc pj dj Rome aban no bu no kumfc.

Aber no mu, na aponto bi rokc do wc Bethany...



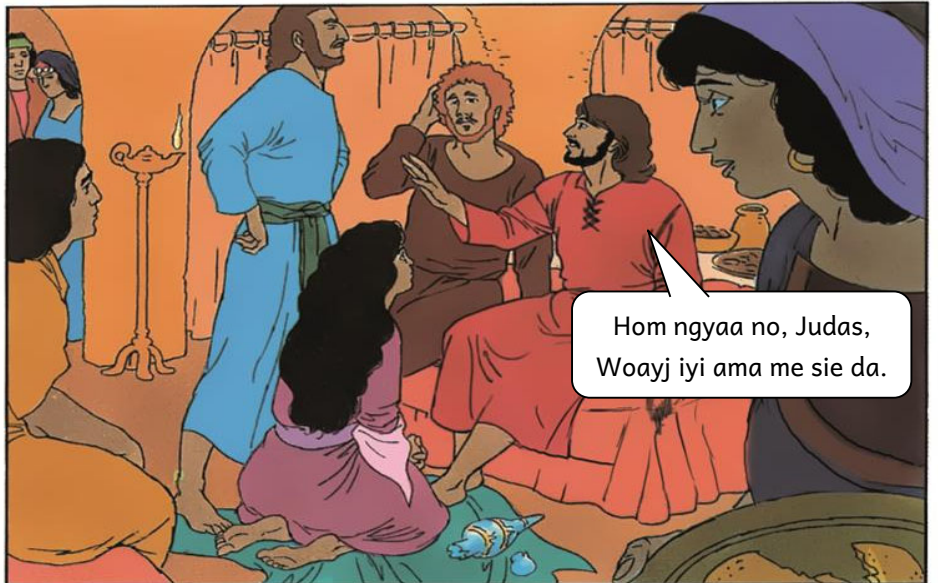
Ebenadze sja nye yi!
Djm anoatar no
sombo kjse kjse.



Mary!

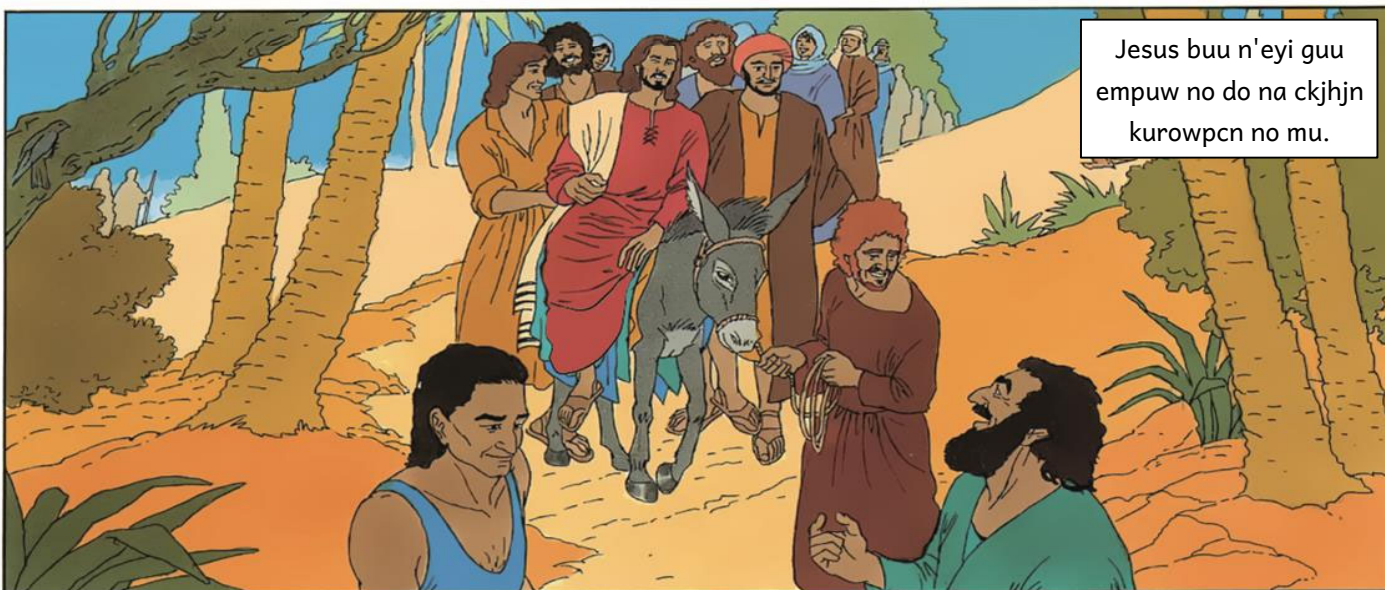


Nkyj yjbotum
atcn, na nkyj
yj dze sika no
ama ahiafo.

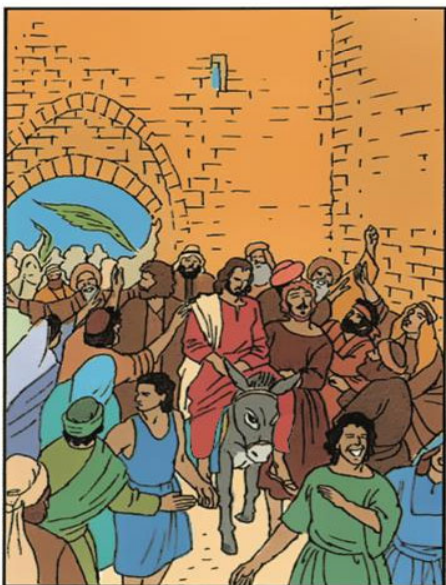
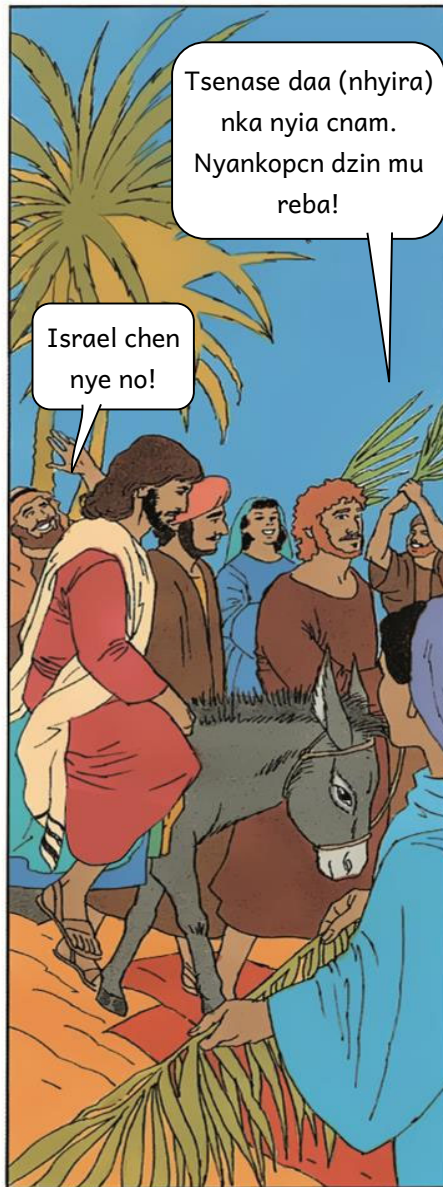


Hom ngjaa no, Judas,
Woayj iyi ama me sie da.

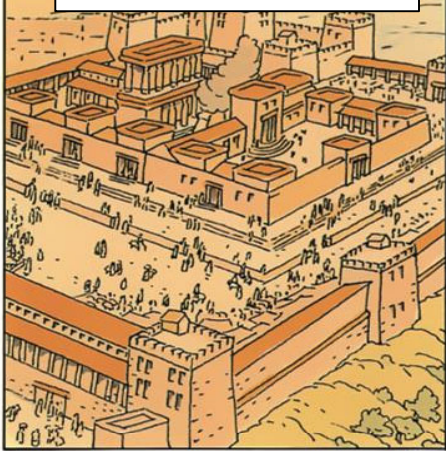
Apoaho afahyj no rebjn. Dcm tutuu tu kwan ba Jerusalem. Na
wcdze afcr bcdze ahorow bjba ascrfi no mu...



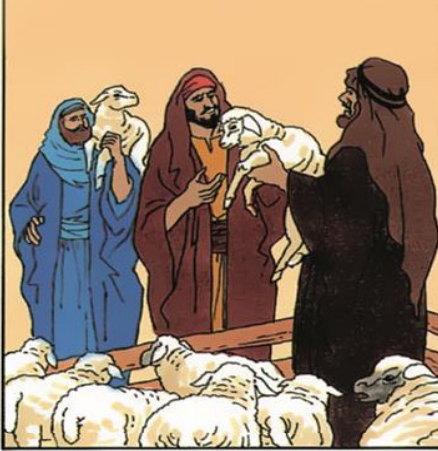
Jesus buu n'eyi guu
empuw no do na ckjhjn
kurowpcn no mu.



Ascrfi no a cwc kurowpcn no
mfimfin no nye Jewfo hcn som
n'esiw do...



Odu apaho afahyj a
woku nguan...



Wcdze hcn bc afcr wc
ascrfi no mu aman korcfo
ho asan eti hcn bcn ho.



Na afcrbc eguambaa bjn na
nokwar mu obotum agye
nkorcfo efi afcdzi, fjr na
atsjnbu ho suro mu?

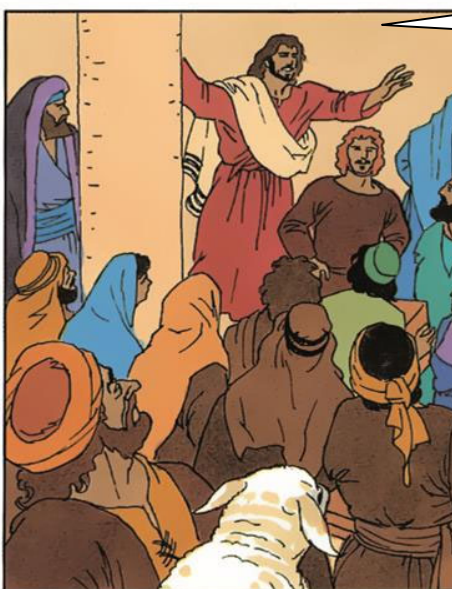
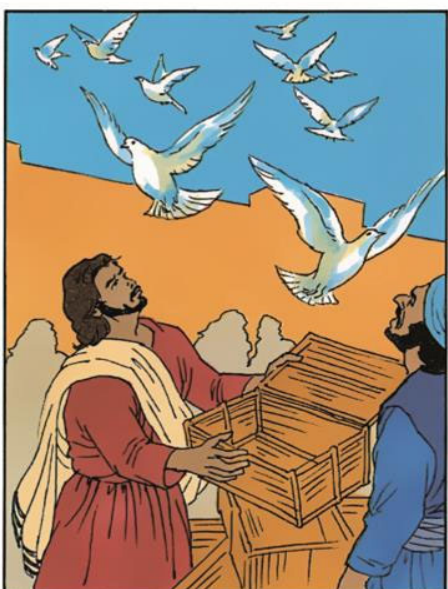
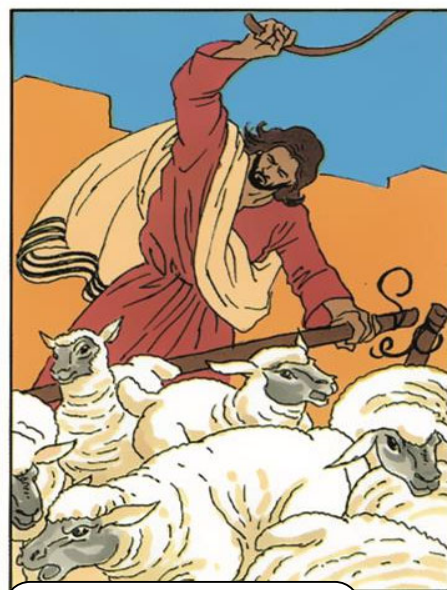
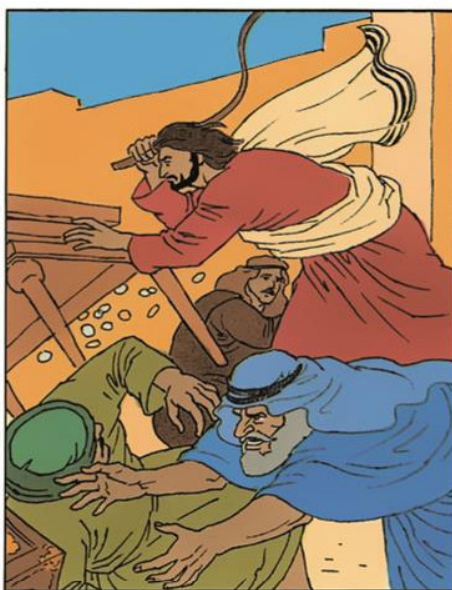


Wc ascrfi no ne pataa mu
na nkorcfo dzi gua na
wcsesa siks enyiber do...

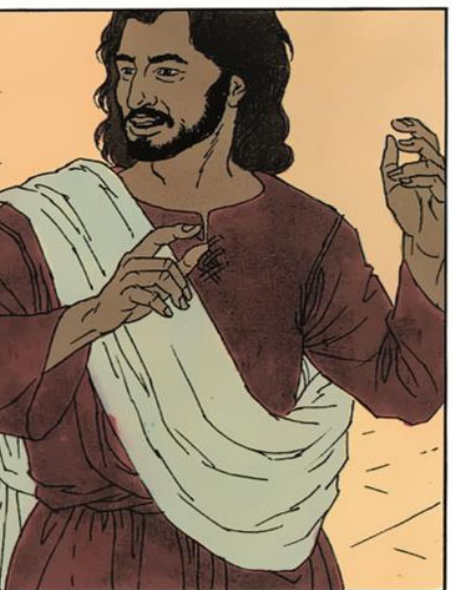


Awefir, mu na Jesus kopue hc.



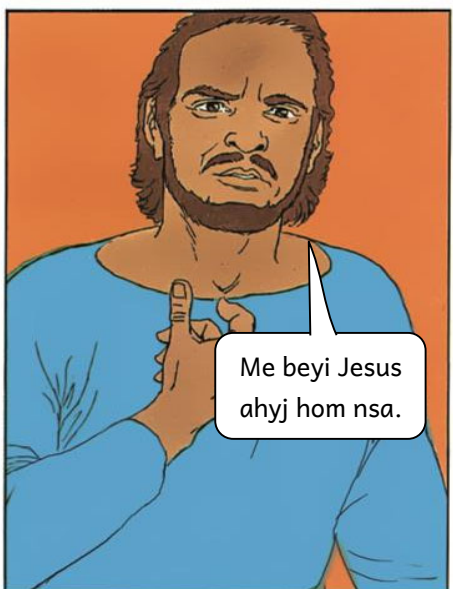
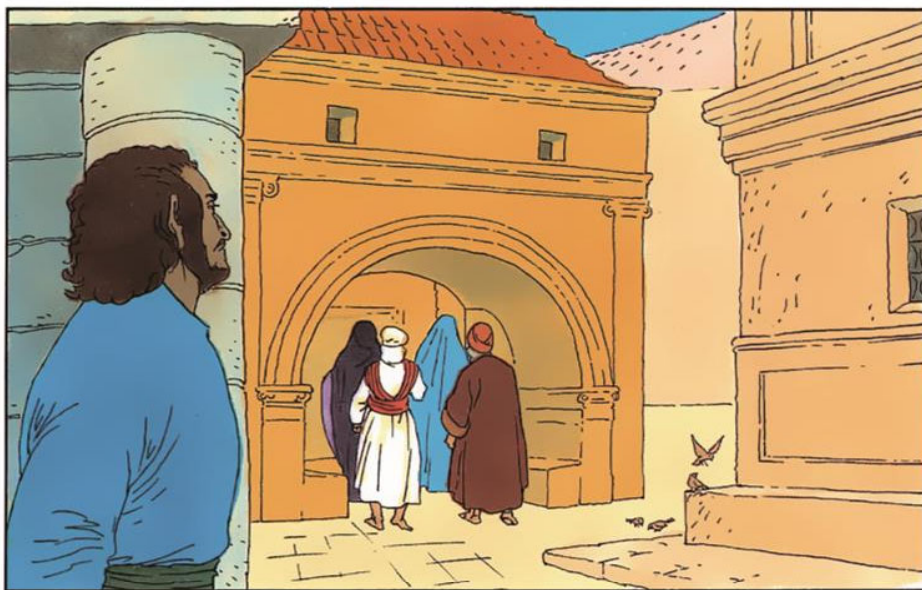
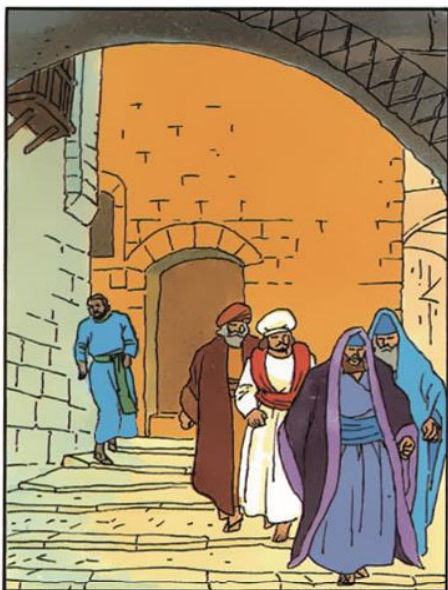


Nyankopcn ne fie wc dj cyj
mpaabc fie. Na hom dze
hom ayj no edwotwafo tu.

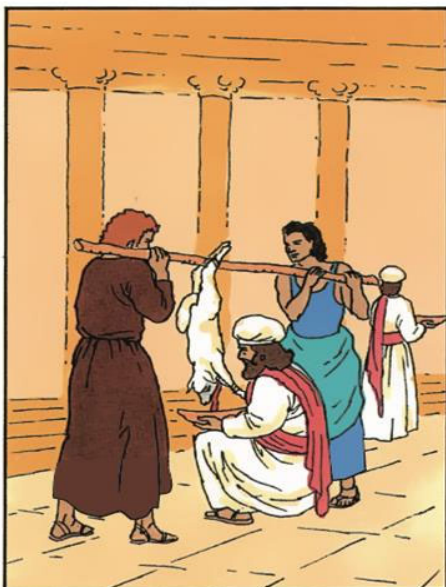


cyj nyimpa bcn! Naaso
nkorcfo no esuo n'anum
asjm biara mu.

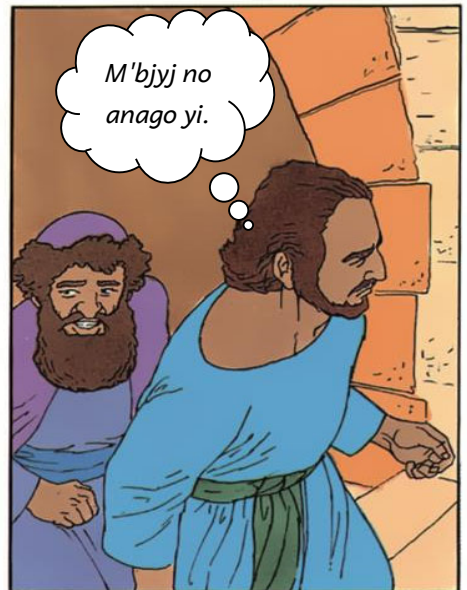
Cwc dj yj hwehwj mber
pa bi na ye yi no fi hc.



Wc nda a odzi apaho no kan
no Jesus kasaa kyerej
nkorfo no wc nhyiamu dan
no mu. Cka dj Jerusalem
bchwe ase. Cwc dj obiara
guan. Na cbckcdo adc hcn.
Afei cse Peter nye John dj
wonsiesie apaho edziban
no...



Ewimber no Jesus nye n'esuafo duebien
no hyiae wc krowpcn no mu...

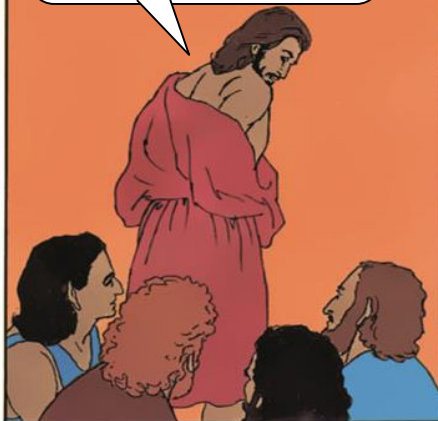




Menyi ada kwan dj menye
hom bedzidzi apahoyi
ansaana mehu amandze.



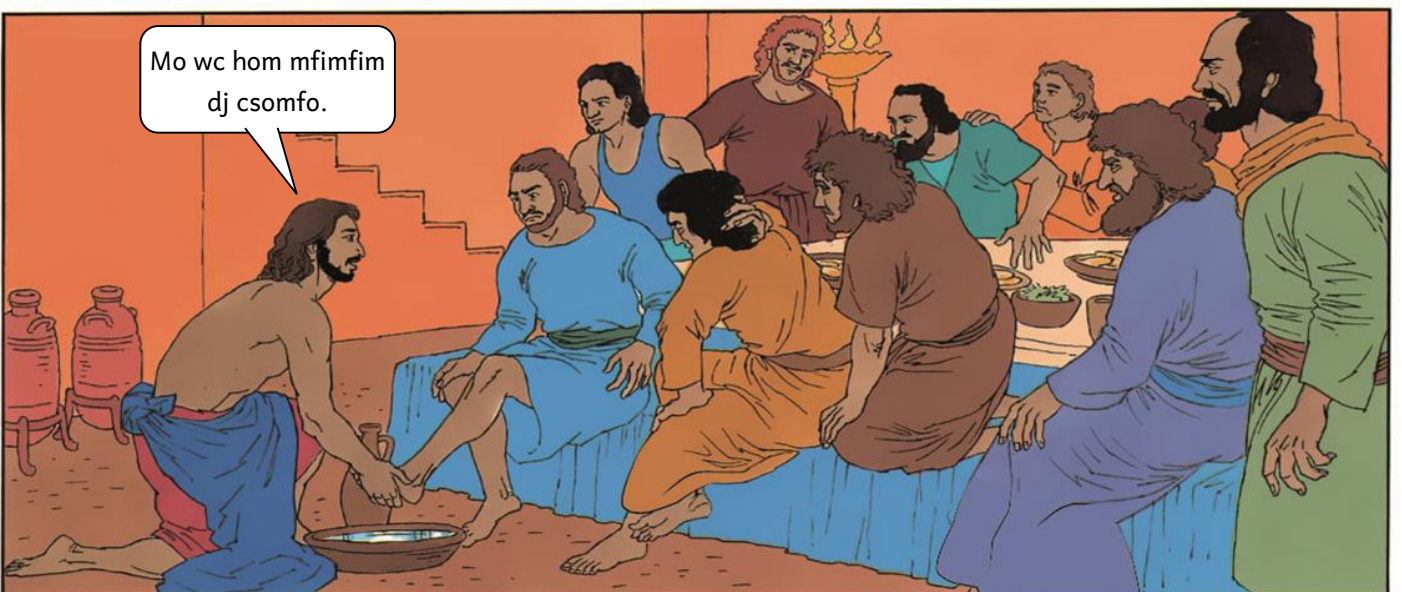
Nkorcfo, a wodzi tum no ma
bi nom som hcn, na hom dze
cbjdan ama hom.

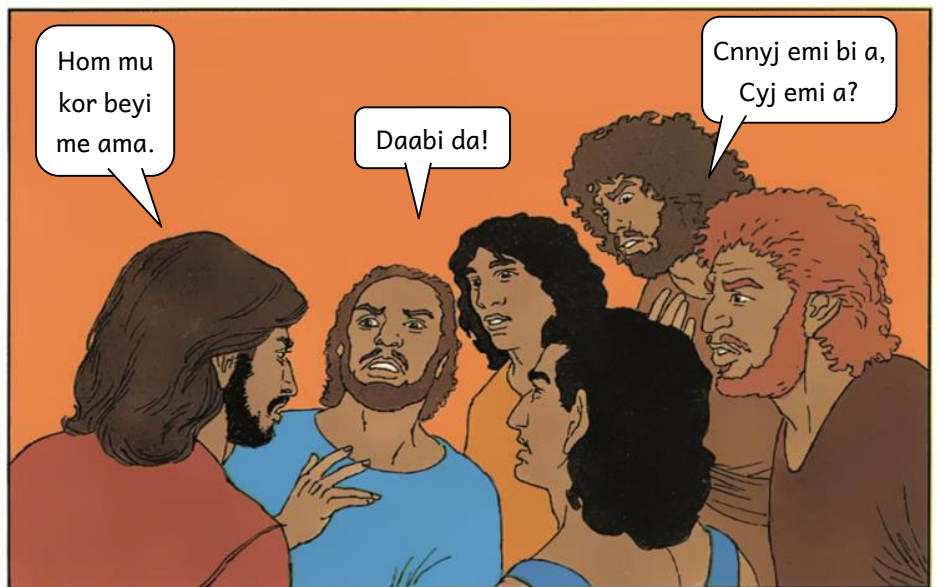


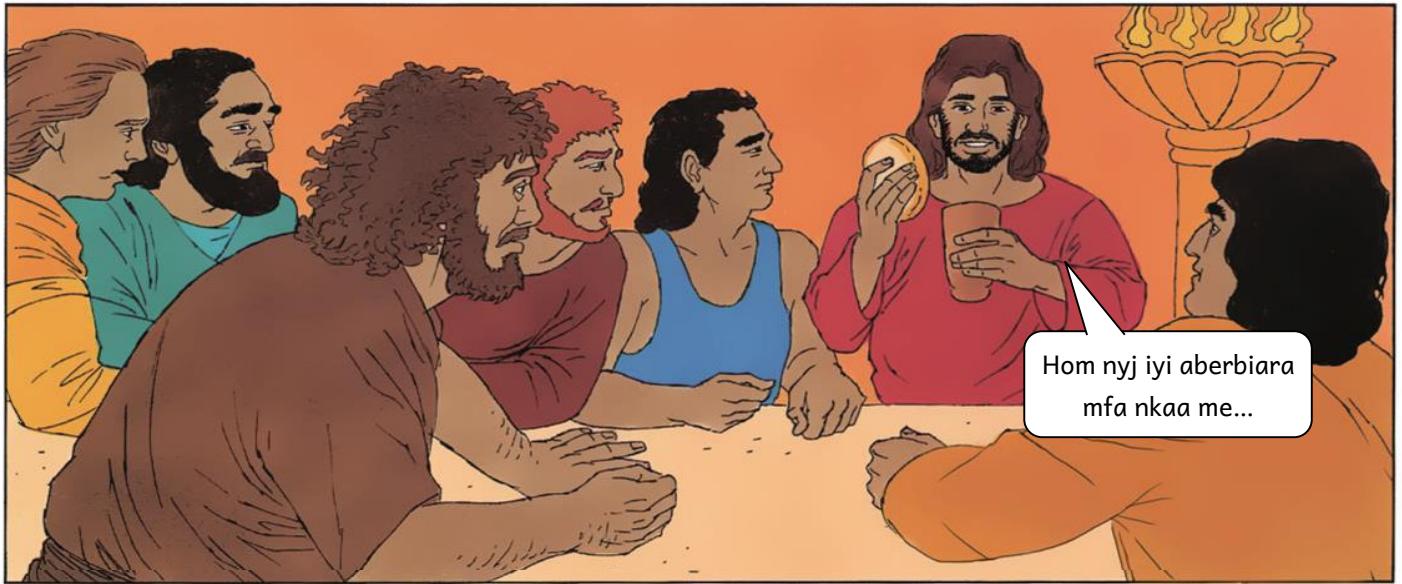
Dza cbjy csomfo kjse no na
cbjy hom banodzinyi.



Mo wc hom mfimfim
dj csomfo.







Ewimber n'ekyir no Jesus nye
n'esuafo no fii kurow pcn no
mu. Judas nka hcn ho...

Mere begya hom hc, Na Egya no
bcsoma no Sunsum Krcnkrcn no
wc hom nkyjn cbc boa hom na
cnye hom bjtsena daa.

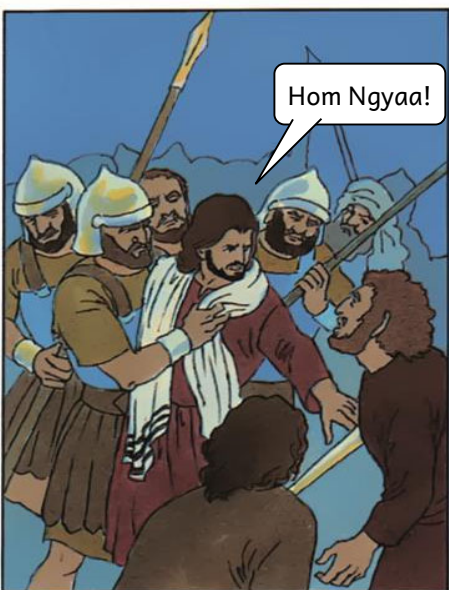
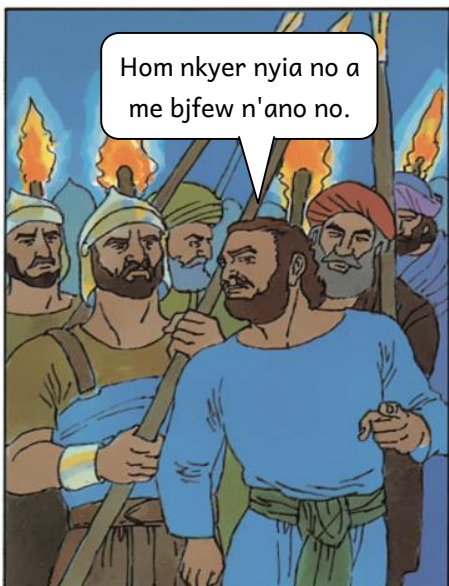
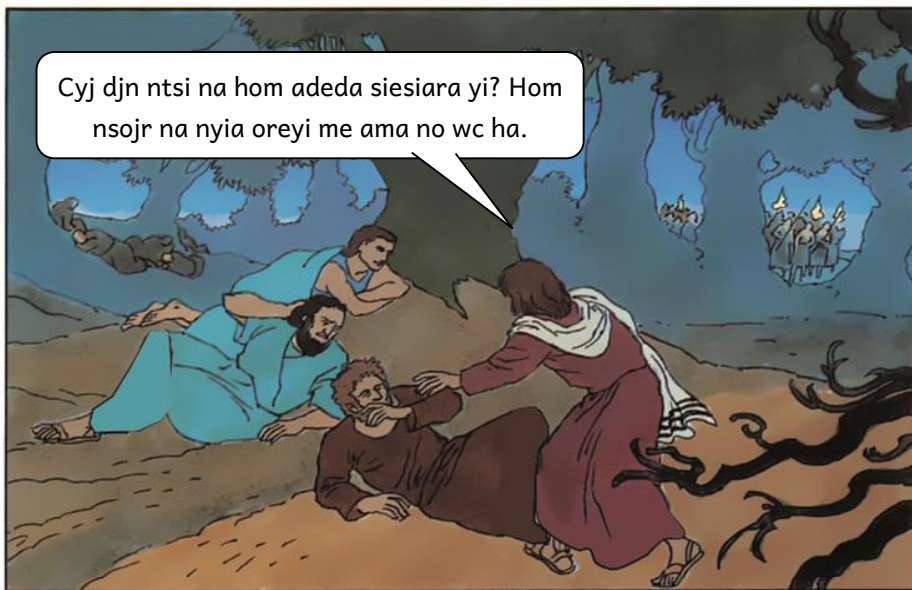
Hom yim ckwan no a cdze
kc mbrj moro kc no.

Emi nye ckwan no, nokwar
no, nye nkwa no. obiara
nkotum aba Egya ne nkyjn
gyedj cnam mo do.

Hom ntsena ha.
Morokc kan kakra
na makscr.

M'egya sj cbjyj a yi
amandze hu yi fi mo do.

Nnyj me pj bi
mbom wo pj
na cnyj hc.



Wcdze Jesus kjma cscfopayin no. Jewfo baanodzifo no nyina hcn tsir tsena yi Peter na John dzii ekwir pjpjjp.



Peter wia no ho kcr abangua no mu hc.



Ennka no ho?

Oho! Mennyim banyin no mpo.



Hcn mu baako nye wo. Cnntse djm?

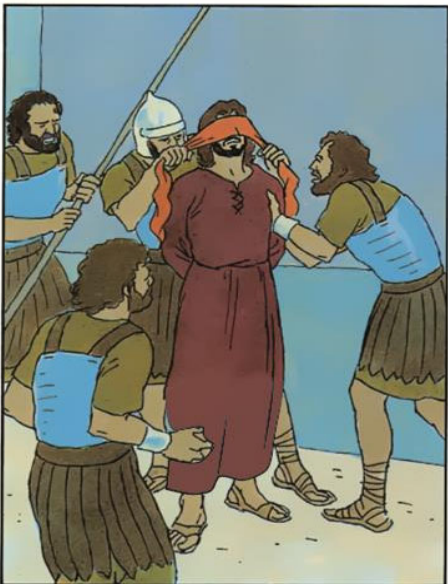
Cnnyj nokwar (dabiara da) koraa.



Megyedzi! Nna ewc hc! Eyj Galilii nyi!

Minnym dza ereka no ho hwe.





Wc dze Jesus brjj Rome ambrado Pilate. Jewfo Mpanyinfo no hur hcn a woro hwj no. Wckekam bc kweedu ahorow.



Eka djn wc kweedu ahorow yi ho? Eerenka hwee?

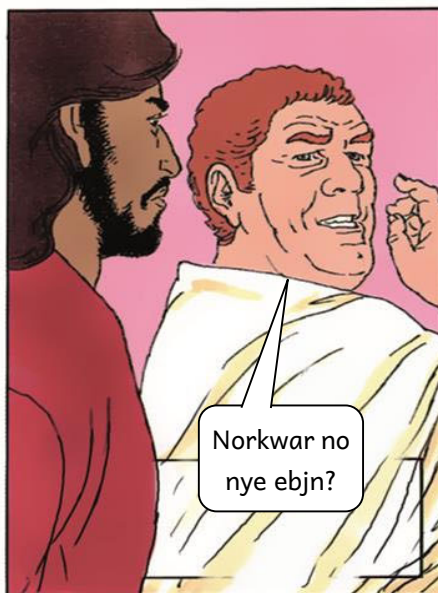


Ebanadze na ayj? Ayj djn?

Maaba dj merebedzi nokwar no ho dase.

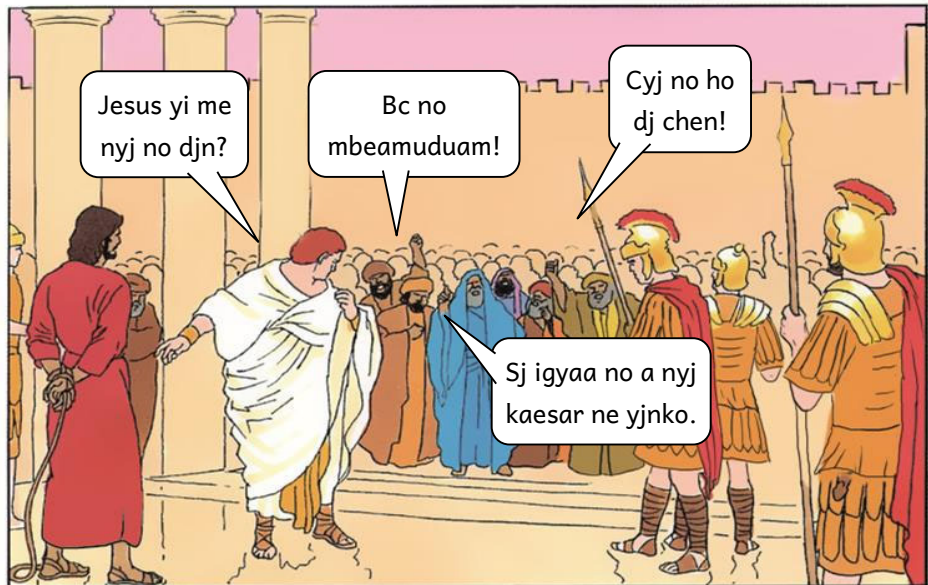
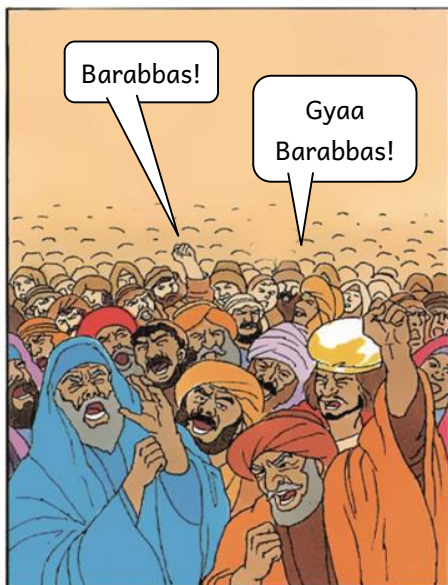


Norkwar no nye ebjn?

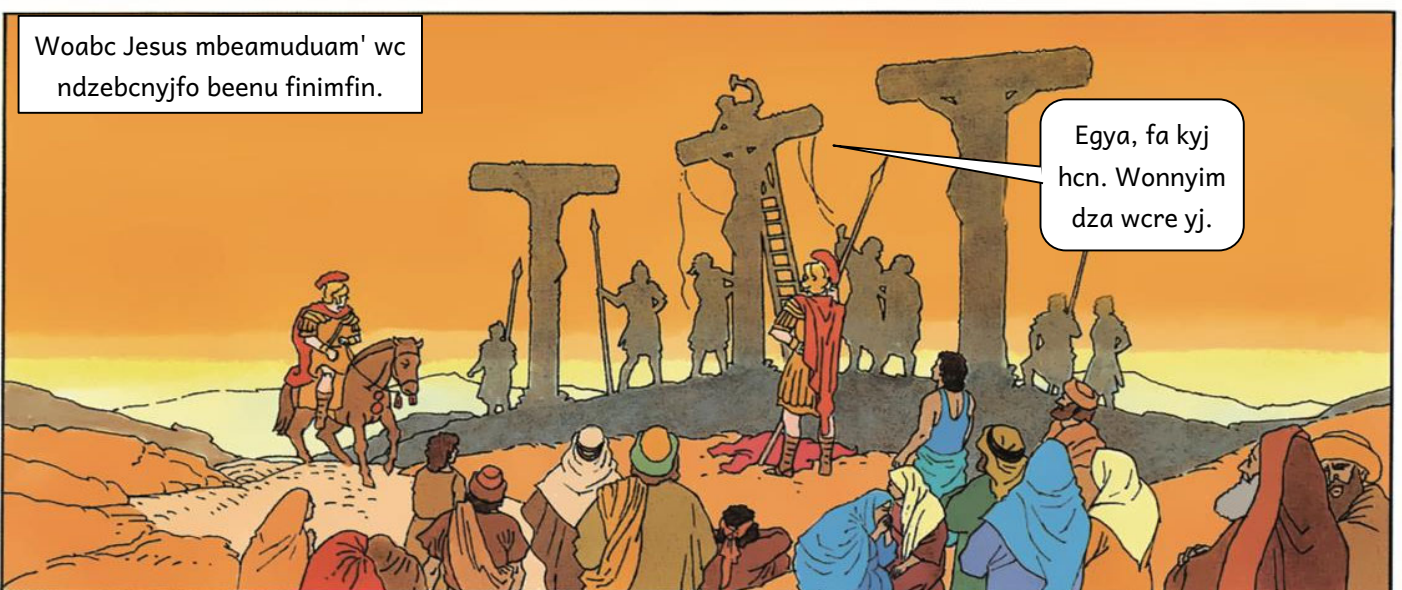
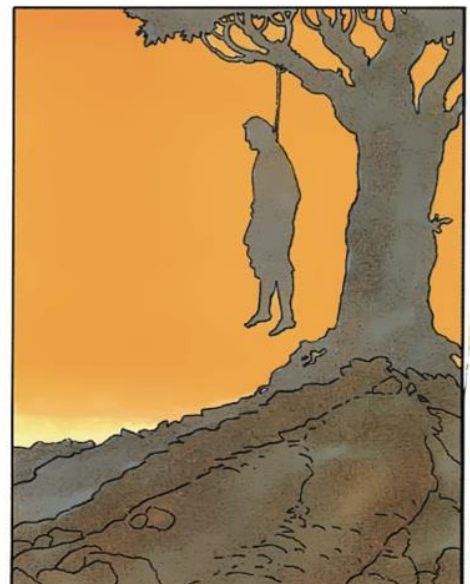


Mennhu mfom biara wc no ho. Cyj apaho afahyj. Woana na me gyaa no Barabbas anaa Jewfo hcn hen no a?









Wc dze kyerwee bi a fam
mbeamudua n'etsifi wc
kasa ahorow ebiasa mu.
Cka dj 'hcn hen"



Jesus pow nsa a
ckum honam yaa.



Nsodaafu no twe
n'atar ho tonto.



Nyiw! Woangye
binom bi?

Sj eyj Nyankopcn ba cno
dze fi mbeamudua no
do sian!



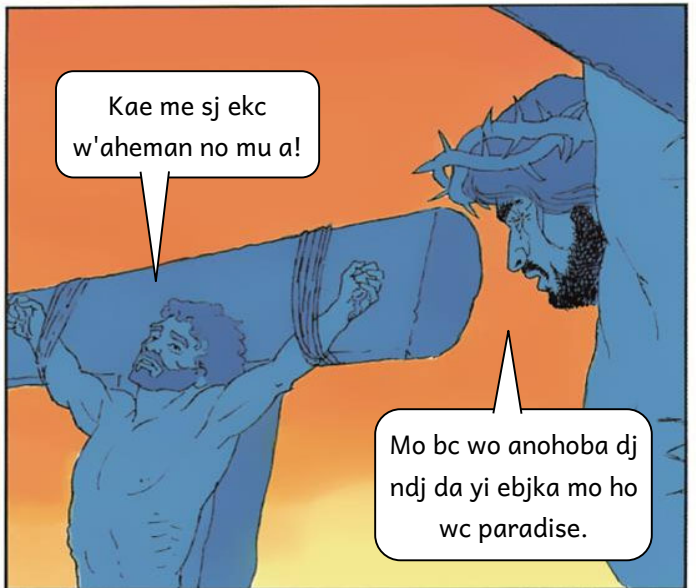
Gye wo ho nye
hjn so j!

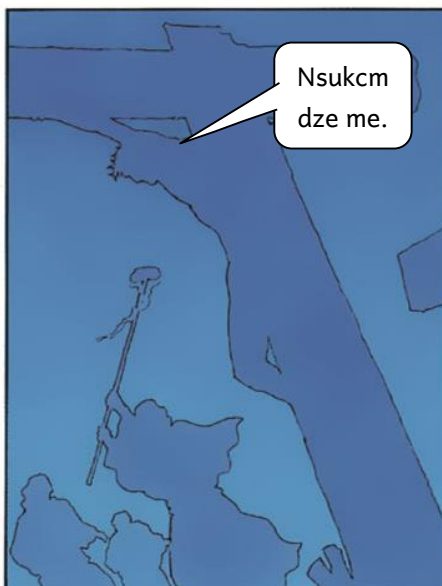
Fa enyidze ma Nyankopcn. Hjn
dze yeenya dza cfata hjn, na
nyimpa yi dze cnnyj bcn biara.



Kae me sj ekc
w'aheman no mu a!

Mo bc wo anohoba dj
ndj da yi ebjka mo ho
wc paradise.





Jesus wuu ewiaber dcn
ebiasa. Csodaayi kor wcc
Jesus ne mfe mu kaamaa.
Nsu nye bogya puei.
N'akoma botowee.



W'akyerjw no nwoma no
mu dj 'ctse dj eguambaa
wc okumfo no nsam'.



Wcposow no wc hjn
emumu yj ntsi. Hjn bcn
ntsi na wokum no'.



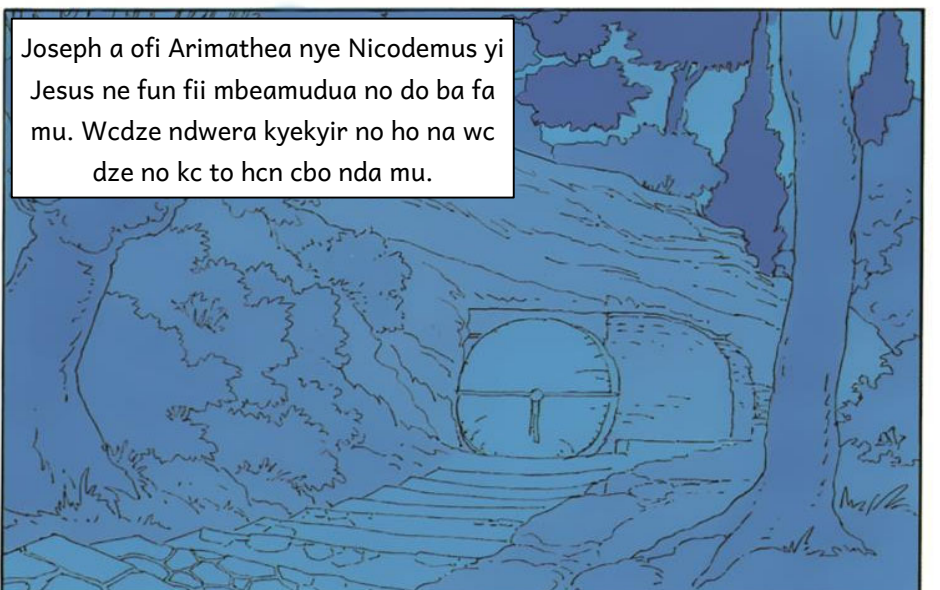
Cno nye agyenkwa no
a creba no anaa nyj
cno bi a?



Bra, yj bebisa
sj yebotum
esie no a.



Joseph a ofi Arimathea nye Nicodemus yi
Jesus ne fun fii mbeamudua no do ba fa
mu. Wcdze ndwera kyekyir no ho na wc
dze no kc to hcn cbo nda mu.



Ahomgye nda a woetu esi
hc ama. Apaho ekyir no,
mbaa bi kc nda no do.



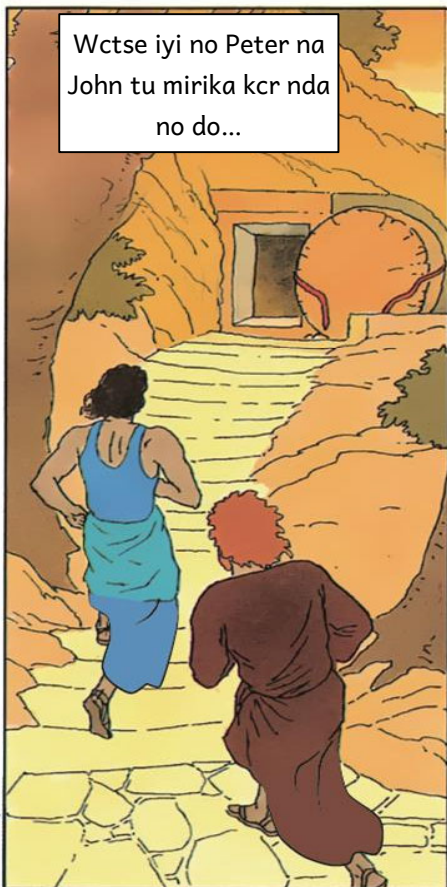
Woe pirow cbo
no efi hc!



Cyj djn na hom hwehwj
ctseasefo no wc ewufo mu
yi? Woasojr. Hom nkc nkjka
nkyerj n'esuafo no!



Wctse iyi no Peter na
John tu mirika kcr nda
no do...



Ebjn asjm
sii?



Woatc pan
koraa.





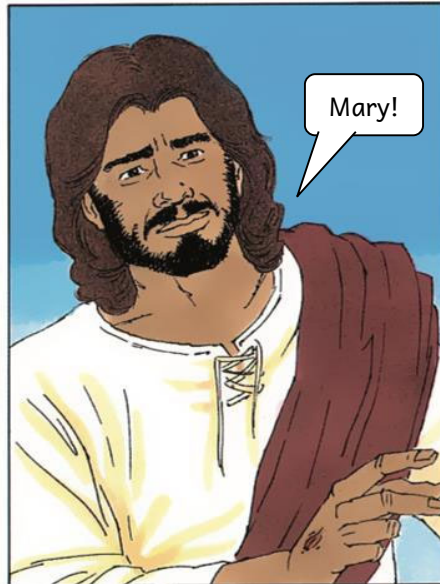
Wc ture no mu
hc nda no ho...



Cbaa, cyj dñn na iri
su yi? Erohwehwj
woana?



Ture hwjfo,
eyi no efi ha
kc anaa?



Mary!



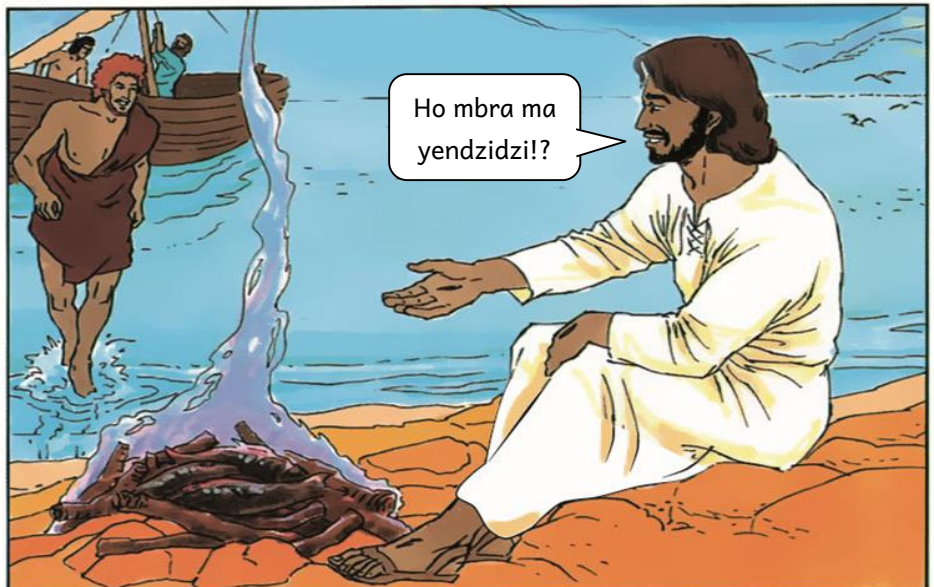
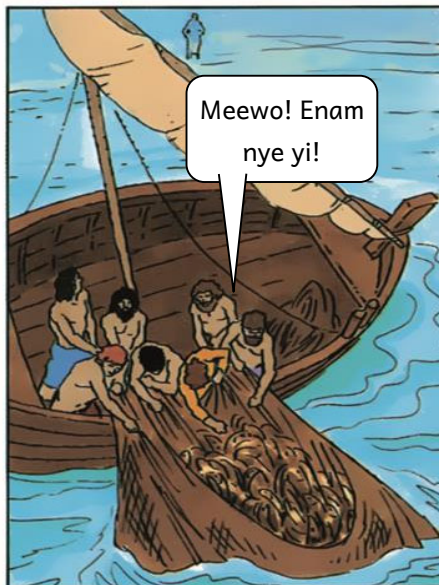
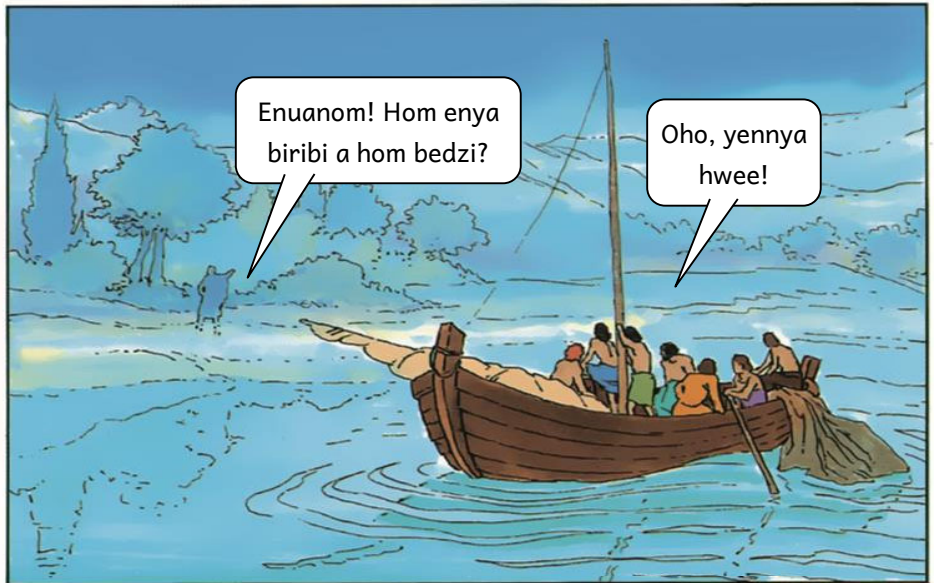
Mo wura!



Mma nnsuo me mu. kja
kyerj mo nuanom no dj
meresan maakc m'egya a
cyj hom egya, me
Nyankopcn a cyj hom
Nyankopcn Nkyjn.



Jesus yi no ho Kyerjj
n'esuafo mpjn pii wc ndafua
eduanan ntam. Oyi no ho
kyerj nyimpa cha so prjkopj.
N'esuafo no siane kcr
Galiee. Da kor na worunu po
bio...

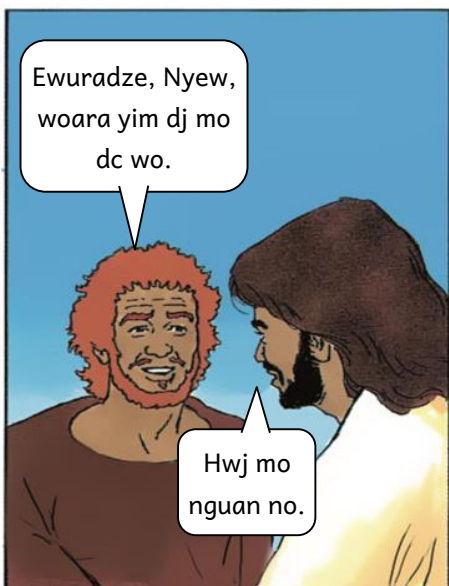




Peter ana edc me a?



Jesus bisa Peter djm
asjm yi mprjn sa...



Ewuradze, Nyew,
woara yim dj mo
dc wo.

Hwj mo
nguan no.



ka mo do!

Wc dze sor nye asaase do tum nyina ahyj me nsa.
Djm ntsi hom nkc nkjy amanaman nyina m'esuafo
na hom nnuma hcn nhyj Egga, Cba nye Sunsum
krcnkrcn dzin mu. Hom nkyerjkyerj hcn ma wondzi
dza maaka akyerj hom no do.



Hom nkaa dj, menye hom wc hc daa
dze kesi wiadze fofor ne ba mu!

Kasa yi nom ekyir no Jesus
fii asaase yi do. Na woaka
no dj cbjsan aba bio...

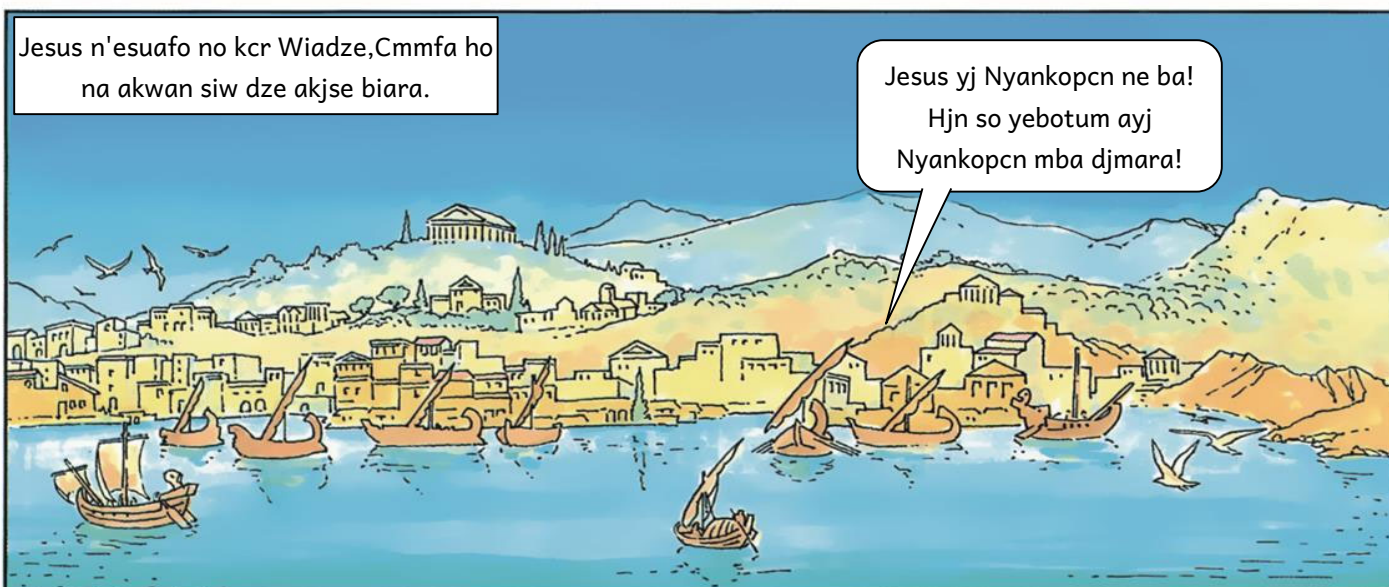
Jesus N'esuafo kno twcnee
wscree. Ndafua eduonum
ekyir wc Pentecost do no,
Sunsum Krcnkrcn no baa hcn
do. Sunsum noara cwc Jesus
no mu no bjtsena hcn mu nye
hcn a wcbjgye no edzi.
N'ekyirdzifo a no nye
n'adansedzifo tum ahyj hcn
ma. Adzekyee biara nkorcfo pii
tse Jesus no ho asjm.

Amanfo hom ntsie!
Owu enntum ammfafa
Jesus ennsie.
Nyankopcn dze no
sanee baa nkwa mu bio
na cyj no adze nyina
do wura. Jesus nye
ckandzifo a wcfa no
kcr Nyankopcn
N'enyimyam mu. Djm
enyimnyam no wc hc
ma hjn so.



Jesus n'esuafo no kcr Wiadze, Cmmfa ho
na akwan siw dze akjse biara.

Jesus yj Nyankopcn ne ba!
Hjn so yebotum ayj
Nyankopcn mba djmara!



Amandzjj yi wcnam
nkrataa do so bcc no
dawur.

Menyi nto wc asjm pa
yi ho cyj Nyankopcn
no tum a cgye
nkorcfo nkwa. Na
woakyerjw no wo
nwoma no mu dada.
Sj egyedzi a, idzi mu
wc Nyankopcn eyim.
Cnam djm ntsi
ebjtsena ase!



Afei nkorcfo pii wc wiadze
n'afanan nyina hyia bc mu bc mpaa
na wc kenkan baebor no. Wctse
Nyankopcn n'adom mu. Wcka
n'enyimpa hwj. Wc dc hcn ho na
wcboa nkorcfo a wcwc ahokyir mu.
Wc dc hcn atamfo so mpo.
Wobubu paanoo mu na wckyj
wany ma hcn ho dze kae dj wcdze
hcn bcn akjy hcn. Na afei woenya
nkwa fofor a tum wc mu na Nyame
sunsum ahyj no ma.

Jesus ama nyimpa tum
bcmu tsena ase
asomdwee mu.



Kyerj woenyisc wc no
dc no ho. Gye fi no hc
na scr no!



Nyankopcn somaa ne ba wc wiadze nnyj
dj ommbobu hjn atsjn mbom dj cmbjgye
hjn nkwa. Osiandj Nyankopcn dc hjn
dodoodo ntsi cdze ne ba kortsee no ma
hjn. Obiara a cgye no dzi no renhera na
obenya nkwa a onyi ewie.

WILLEM DE VINK

BEABOR

Jesus no ho nsjm nyina wcakyerej no wc Baebor no mu. Buuku biara nyi hc a nkrocfo akenkan na wckenkan kyjn Baebor. Mbuukuu ahorow na caka abom Kor (Baebor) Wcdze mfe apem ahaenum (1500yrs) na wcdze yj ho edwuma. Wowie ho dwuma dzi no mfe apem ahakron nye yi. Mbj Nyankopcn tse na osi da no hc edzi wc nyimpa n'abrabc mu nyinara wc Baebor no mu. Jesus no ho nsjm a cwc Bible no mu no yi Nyankopcn kyerj ma yehu no yie.

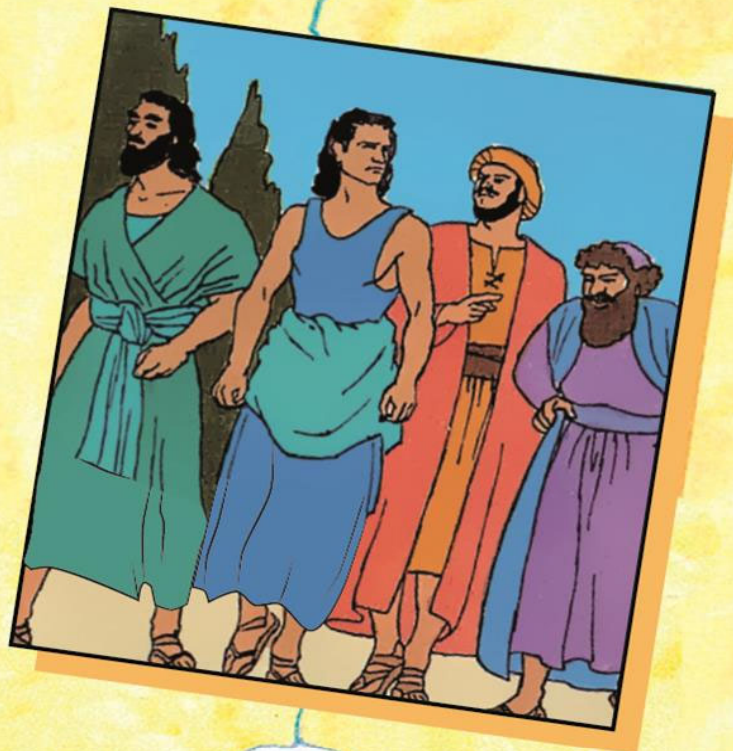
JESUS NO HO NSJM

Mbuukuu anan (4) na cwc Bible no mu a wcka Jesus no ho nsjm. Hcn a wckyerjw djm mbuukuu yi hcn edzin na cdeda do. Akyerjfo baanan no nyina tsenaa ase wc Jesus n'aber do na wohun no.

1. **Matthew** – cyj Jesus Suanyi. Nna nkyj cyj towgyenyi ckyerjwee fa mbrj Jesus sii nye Isrealfo (Jewfo'n) nya nkitahodzi.

2. **Mark** – Ber a Jesus reyj edwuma no, na cyj abanyinba. Ckyerjwee faa anawawadze a Jesus yjj no ho.

3. **Luke** – Cyj odayjfo Datser. Cnnyj obi a nna onyin Jesus dada bi ckyerwee faa mbrj Jesus sii nye nyimpa nyinaa nya nkitahodzi.



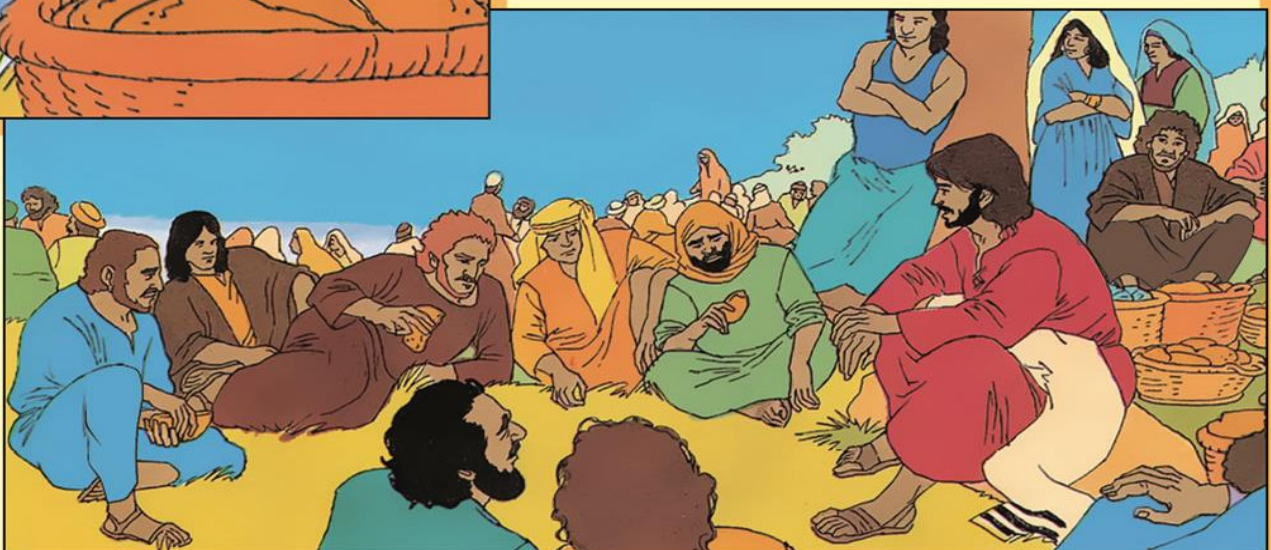
4. **John** – John so yj Jesus suanyi. Dza odzi akotsin wc n'akyerjw mu nye oyii Jesus kyerjj. Jesus yj nyame a cbjyjj nyimpa dj crobcpn nkrocfo efi hcn bcn mu.

JESUS N'AWOO

Jesus ne na Mary nna cnwaree bera oyinsen Jesus. Nna cyj cbaabun kodur dj cwow Jesus n'ekyir. Naaso Nyankopcn hyehyjj ma Jesus n'awow ba mu. Nna wcabc djm anwawa dze yi ho dawur dadaada wc mbuukuu a wckyrew no mber pii ausaana wcrowow no. Wcannwo Jesus dj otsitsir anaa nyimp soronka. Wc wow no wc anantwi buu mu.

JESUS N'ANWAWA NDWUMA

Jesus yjj anwawa ndwuma pii. Beabor da ayarsa bcbor eduanan (40) edzi. Iyinom na Jesus nam do da Nyankopcn no tum na no dc edzi dj cpj dj cbowa nyimpa na cma hcn ahomka.



JESUS NO WU NA NO WUSOJR



Ebenadze ntsi na Jesus wui? No wu ne nkyerjase wc Bible no mu.

Nyinpa nyinaa yj mfom do wc mber bi. Dza Nyankopcn mma ho kwan na chyj no ebufuu anaaso awerjhow. Iyinom na wcfry no bcn. Djm bcn yi nyinara botum esiw nyimpa kwan dj cnye Nyankopcn benya anyjnkoyj.

Iyi ntsi na Jesus bae. Ofi nankasa ne pj mu na Jesus faa nyimpa ne bcn no asotwe too no do. Na asotwe no yj owu. Osiandj Jesus ewu ama hjn no ntsi, Yebotum nye Nyankopcn enya anyjngo yj fofor bio. Mbom cwc djyedzi yaw wc dzea yjannyj no yie biara ho. Jesus soree fii ewufo mu. Nyankopcn ma ctsena ase bio. Nyankopcn nam iyi do kyerjj dj cwc tum kyjn owu. n.

Afei Jesus nye Nyankopcn tse. Na ctse ase ntsi obotum ayj hjn nyjngo aber biara. Cpj dj cboa hjn ma yjtsena ase wc kwan a cdze dew brj Nyankopc.

MPAABC

Sj bcn a ayj no yj wo yaw na epj dj enye Nyankopcn fa nyjngo bio a bc mpaa djm:

“Cdc Nyankopcn, Edc me Edze wo ba kor Jesus mae.

Edze wo ba kotonoo Jesus mae.

Owuu mbeamudua do maa bcn a maayj nyinara.

Mepa wo Kyjw fa me bcn nyinara kyj me medzi ho yaw.

Meda w'ase dj Jesus wc maafa.

Mepj dj meyj wodze daa.

Ana ebcboa me ma maatsena ase dj mbrj epj? Ana ebegyina mekyir daa?

Meda w'ase dj etsie me mpaabc.

Meda w'ase dj ayj me mpaabc ebisadze.

Cwo epon w'anohoba!”

JESUS NA CWO

Jesus no ho nsjm no bue kwan petee to hc. Jesus bjjj cnyjcnko ma nkrocfo pii n'aber do na seisaira so. Wiadze asesa. Nkrcfo mfa asoaso pcnkc anaa mpcnkc ntu kwan bio mbom ahen na wimu hjn na wc dze tu kwan. Iyi nsiw Jesus Kwan. Obotum abjn hjn dj mber a na cwc Israel no.

Cbeba no dj yjmmfa enyiwa nnhu no dze naaso cwc hc. Cpj dj cyj wo nyanko ndj. Ebotum etsie no na adc no. Epj dj etse Jesus nye n'abrabc ho njm bio a?

Epj dj etse Jesus no ho nsjm nye edze wo ho rebc no ho wc abrabc mu a? Djm a ibotum ayj iyinom:

1. **Hyj ase kenkan baebor no** (Ibotum dze Luke no nwoma no ahyj ase).
(kasa kyerj Nyankopcn na tsie no). Onnhia dj edze nkasafua akjse bedzi dwuma.

2. **Hyj ase bc mpaa**
(Enye Nyankopcn rekasa na eretsie no - onnyi dj edze nkasafua akjse kasa).

3. **Jesus pj dj n'ekyirdzifo dzi ehyia na wchyebye hcn ho nkuran ber a woressua dze cfa no ho.**

Text and illustrations: Willem de Vink.

Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Rotterdam, The Netherlands.

Published in Dutch as "Jezus Messias".

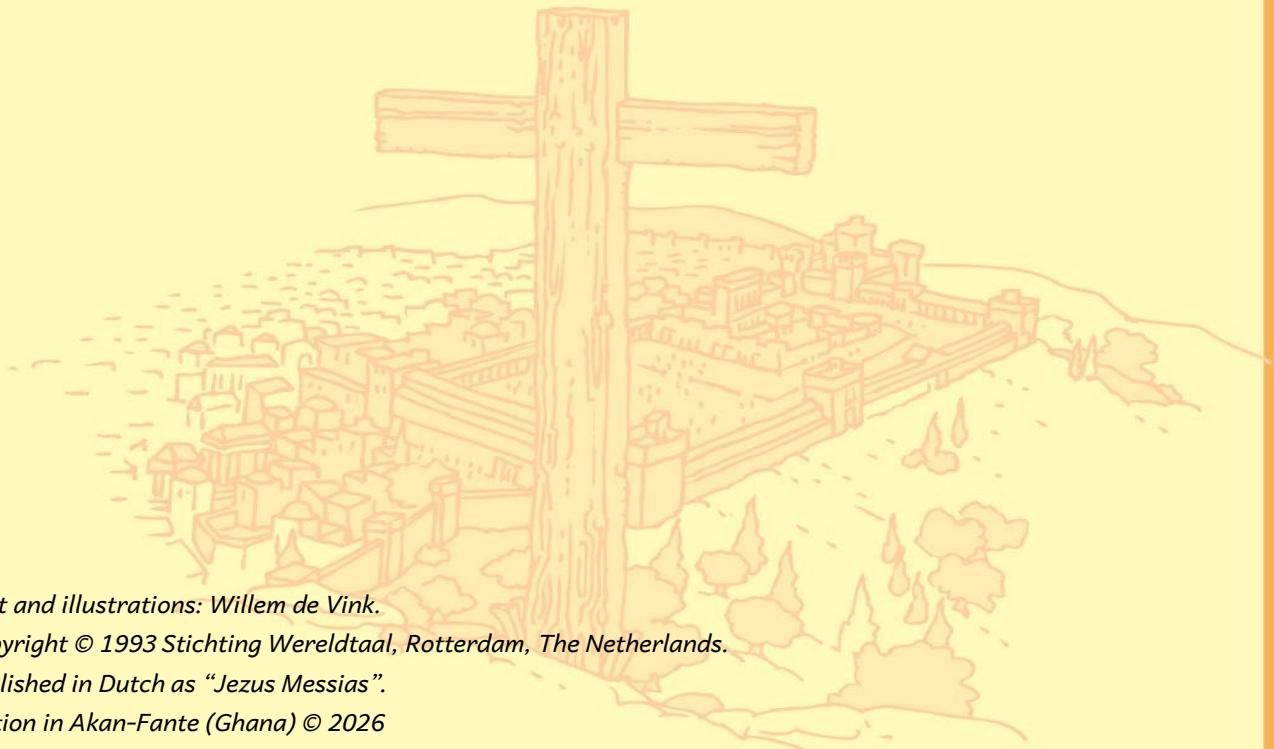
Edition in Akan-Fante (Ghana) © 2026

Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA license

All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.

e-mail : jmpbk.app@gmail.com

<https://www.jesusmessiahcomicmedia.com/ghana>



AGYENKWA JESUS No ho nokwar nsjm nye yi. Ctsena ase wc Isreal bjy mfe mpem ebien a abasen kc. Obiara a ohyia no n' no ho bow no. Obiara nyi hc a woayj dza cyjj no bi da. Obiara nkaa nsjm a ckaa no bi da. Awawadze sisii wc baabi mbrj Jesus wc biara. Na cdze aho - sjpew na enyigye brej nkrcfo a cti no no nyina ara. Naaso awerjfir mu ara no nyina ara baa ewiei. N'atanfo maa wcbc no mbeamuduam' . Na mbom nyj ewie nye no. Wankasa kenkan na hu mbrj Jesus Agyenkwa no no hu msjm mbrj osii kc!



Language: Akan-Fante (Ghana)